

На кошти пільгового молодіжного кредиту в столиці збудовано і урочисто передано новоселам житловий будинок за адресою: Позняки, 8-й мікрорайон, вул. Княжий Затон, 2-Б.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Голос України

ЦЬОГО ДНЯ

■ 1854 р. У Кролевеці народився Сергій Томашевський, майбутній відомий дерматолог. ■ 1870 р. Народився геолог, художник і поет Володимир Різниченко. Праці з питань геології, археології тощо, а також вірші, політичні карикатури. ■ 1896 р. У Катеринославі народився Адольф Страхов, скульптор і графік. Автор, зокрема, пам'ятника М. Глинці в Запоріжжі. ■ 1918 р. У Львові організовано Українську національну раду, яка проголосила створення Української держави на українських етнічних землях Австро-Угорщини. ■ 1921 р. Утворення Кримської АРСР у складі РРФСР.

Двері ЄС відчинено

Європейський союз налаштований дотримуватися політики «відчинених дверей» стосовно України, а наше взаємовигідне співробітництво має будуватися на загальних цінностях. Про це заявив на зустрічі з Головою Верховної Ради України Іваном Плющем співголова Комітету парламентського співробітництва «Україна — Європейський союз», глава делегації Європарламенту Ян Марінус Вірсма.

Іван Плющ закликав Євросоюз до відкритішого і предметнішого ставлення до України і попросив дати чітку відповідь на запитання: чим є наша країна для ЄС — буфером, мостом чи партнером? «Ми хочемо, щоб Україна була саме партнером, а не буферною зоною», — заявив Ян Марінус Вірсма. Він погодився з головою парламенту, що наші відносини мають стати конкретнішими і наповненішими.

(Закінчення на 7-й стор.).

До питання про осінню активізацію добродіїв

Читанка для дорослих

На екрані, в газетах, в радіоефірі подарунки вручають добродії. Активізація цих діянь вельми помітна восени. Особливо коли осінь — остання перед виборами. ЗМІ аж захлинаються від захвату, показуючи обличчя ошасливлених і ошасливлювачів. На фотокартках у газетах — крупним планом державно-турботливі щокі добродіїв, а руки їхні — у роботі: вручають ключі від спеціалізованих і звичайних авто, м'ячі, телевізори, комп'ютери, гладять діточок по голівках.

А ще тільки жовтень надворі. Що ж буде ближче до березня?! Певно, ошасливають геть увесь електорат.

З метою профілактики наводимо цитату зі Святого Письма:

Стережіться виставляти свою милостиню перед людьми, щоб бачили вас; а як ні, то не матимете нагороди від Отця вашого, що на небі.

2 Отож, коли чиниш ти милостиню, не сурми перед себе, як то роблять оті лицеміри по синагогах та вулицях, щоб хвалили їх люди. Поправді кажу вам: вони мають уже нагороду свою! 3 А як ти чиниш милостиню, — хай не знатиме ліва рука твоя, що робить правниця твоя, 4 щоб таємна була твоя милостиня, а Отець твій, що бачить таємне, віддасть тобі явно.

(Євангелія від Св. Матвія, гл.6).



Наш експорт бореться за конкурентоспроможність

5



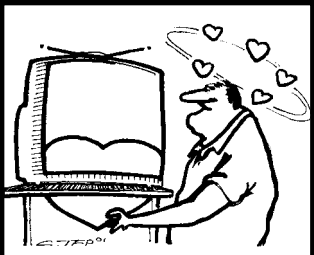
«А я сяду в кабриолет...»

6



Сім'я

8-9



Програма телебачення

10-12

«РОЗМОРОЗИТИ» ПІПЬГИ — ПРОПОЗИЦІЯ ПРОФІЛІТНОГО КОМІТЕТУ



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Парламентська хроніка

Ранкове і денне засідання 17 жовтня
День розгляду у Верховній Раді проекту Державного бюджету України на 2002 рік у першому читанні, як зазвичай, розпочався з пікетів під стінами парламенту. Представники комуністів, комсомолу, «Яблука», Чорнобильської народної партії, Національної академії наук вимагали підвищити у держбюджеті видатки на соціальні потреби, підняти пенсії до рівня прожиткового мінімуму.
(Закінчення на 2-й стор.).

Мільйон — раз, мільйон — два

Мільйон тонн вугілля видобули у Західному Донбасі від початку року гірники шахти імені Героїв Космосу.

Це той рубіж, який вони і намічали на нинішній рік. Шахта «Самарська» вже також близька до такого успіху. І все йде до того, що

«Павлоградвугілля», розробляючи винятково тонкі пласти, повертає свої давні традиції, коли кожна його шахта неодмінно виймала за рік мільйон і більше тонн палива.

Дніпропетровська облдержадміністрація, яка привіта-

ла гірників басейну з останніми досягненнями, вважає їх «у цей визначальний для економіки України і, зокрема, вугільної промисловості час» визначною трудовою перемогою, повідомляє наш власний кореспондент Микола НЕЧИПОРЕНКО.



Коментар

Купівля-продаж сільгоспугідь: бути чи не бути

У Верховній Раді на порядку денному те саме питання. Сьогодні народні депутати планують розглянути проект Земельного кодексу, який більше року тому вже намагалися ухвалити в другому читанні в сесійній залі. Тоді — безуспішно.

(Закінчення на 3-й стор.).



Скандал!

Рішення скасували, проблема залишилась...

Пікетування Кіровоградської міськради, яке проводила міська організація ветеранів праці та Збройних Сил, мало не завершилося штурмом приміщення.

(Закінчення на 3-й стор.).

P.S.

В Україні зареєстровано 2,3 мільйона безробітних

Парламентська хроніка

Лікарі й учителі теж служать державі

Вечірнє засідання
16 жовтня

Великий інтерес у народних депутатів викликав законопроект про внесення змін до Закону «Про статус ветеранів, гарантії їх соціального захисту». За словами доповідача Олексія Шеховцова, документ не надає нових пільг цій категорії громадян, а лише затверджує вже існуючі, тобто визначає норми загальної площі житла, в межах якої встановлюються пільги за користування житлом та комунальними послугами для учасників бойових дій, інвалідів і учасників війни. І розмір межі — 21 кв. м на кожного такого громадянина та додатково 10,5 кв. м на всіх мешканців квартири. Олексій Шеховцов повідомив, що сьогодні у багатьох областях України, особливо на Донеччині, ветерани війни не отримують цих пільг.

Однак парламентарії не дійшли спільної думки щодо фінансування таких змін до закону про статус ветеранів. За документом борги з оплати комунальних послуг на день набрання чинності законопроектом сплачуватимуться за рахунок місцевих бюджетів. Але значна частина ветеранів війни мешкає в сільській місцевості, де пільги зі сплати комунальних послуг не надаються взагалі, тому для справедливості рухівці запропонували підвищити пенсії цій категорії громадян.

Не оминули увагою народні обранці й законопроект про внесення змін до деяких законодавчих актів щодо пенсійного забезпечення, яким пропонується порівняти лікарів, викладачів, вихователів та журналістів до держслужбовців. Доповідач Володимир Яценко підкреслив: працівники державних закладів освіти, дитячих садочків, лікарень і поліклінік зробили не менше для розбудови та розвитку незалежної України, ніж чиновники, і мають право отримувати не меншу пенсію. Адже вони виконували завдання держави, їм виплачувалися зарплати з держбюджету. Проект закону також регулює правове становище держслужбовців, які працюють в апараті органів прокуратури, судів, служби митного контролю, безпеки та внутрішніх справ.

Утім, народні депутати неоднозначно прийняли документ. У залі лунали нарікання, що він потребує значних додаткових коштів і його необхідно привести у відповідність з іншими нормативними актами.

Парламентарії також обговорили низку документів, серед яких законопроекти про внесення змін до законів про благодійництво, про спеціальний режим інвестиційної діяльності у Закарпатській області, про національну депозитарну систему тощо.

Юлія ШЕЙКО.

Четвертий інвестор

Голова Верховної Ради України Іван Плющ зустрівся з заступником Прем'єр-міністра, Першим державним секретарем Великої Британії та Північної Ірландії Джоном Прескоттом. Іван Плющ подякував урядові і парламентові Великої Британії за допомогу, надану Україні в адаптації нею національного законодавства до європейських стандартів. Він зазначив також, що останнім часом рівень товарообігу між нашими країнами зріс, хоча ще надто далекий від бажаного. На думку глави українського парламенту, британські інвестиції в українську економіку збільшуватимуться, бо в країні спостерігається позитивна динаміка економічного зростання та відносна політична стабільність. На сьогодні Велика Британія четвертий за рахунком великий інвестор України.

Велика Британія готова допомогти нашій країні в проведенні реформ, заявив Джон Прескотт, назвавши «чудовими» зміни, які нині в нас відбуваються. Віце-прем'єр також вважає, що рівень співробітництва між Києвом і Лондоном «дуже хороший».

У доробку — податковий та виборчий кодекси

Учора заступник Голови Верховної Ради Степан Гавриш нагородив пам'ятними медалями Верховної Ради, виготовленими до 10-ої річниці незалежності України, учасників постійної комісії з питань науки та освіти Міжпарламентської асамблеї країн СНД за вагомий внесок у створення правових документів.

За словами Степана Гавриша, представники парламентів Вірменії, Росії, Білорусії, Казахстану вже протягом кількох років працюють над створенням гармонізованого законодавчого

поля у сфері освіти. «У пострадянських країнах є спільні правові та методологічні бази, підходи до різних рівнів освіти. Тому ми співпрацюємо. І комісія вже обговорила ряд питань, пов'язаних з «дорослою», чи так званою соціальною, безперечною освітою», — зауважив заступник Голови ВР.

А результат діяльності таких комісій уже є. Це насамперед прийняття Міжпарламентською асамблеєю країн СНД податкового та виборчого модельних кодексів.

Фотофакт

73 доби тривала героїчна оборона Одеси. На честь тих пам'ятних подій Великої Вітчизняної війни відбулося відкриття скверу імені 60-річчя оборони Одеси в одному з мальовничих районів міста — на Великому Фонтані. На знімку: пам'ятний знак біля входу до скверу.

Фото
Укрінформу.

Ранкове і денне засідання
17 жовтня
(Початок на 1-й стор.).

Процедура розгляду Держбюджету-2002 у першому читанні передбачала оприлюднення висновків Комітету ВР з питань бюджету щодо урядового проекту. Голова комітету Олександр Турчинов у своїй доповіді повідомив, що під час опрацювання проекту бюджету надійшло понад 1600 пропозицій від народних депутатів, фракцій, місцевих органів влади, НБУ. Усі разом ці пропозиції потребують збільшення державних витратків майже на 100 млрд. грн., тобто це майже два додаткові державні бюджети. Хоч врахувати всі побажання сповна неможливо, профільний комітет ВР побачив у проєкті держбюджету приховані ресурси і вишукав додаткові кошти і механізми для збільшення доходної частини майже на третину — 13,9 млрд. грн. До того ж комітет запропонував збільшити на 1,9 млрд. грн. обсяг місцевих бюджетів, що дасть можливість запровадити нову систему взаємовідносин між місцевим і державним бюджетами. Таким чином, бюджетний комітет рекомендує встановити на наступний рік такі макроекономічні показники бюджету: доходи — 71 млрд. грн., дефіцит — 1,8 млрд. (0,7 %).

Олександр Турчинов пере-

«Розморозити» пільги — пропозиція профільного комітету

конував депутатів, що комітет під час опрацювання головного фінансового документа держави врахував передусім соціальні пріоритети. Одне із кардинальних рішень, запропоноване ним, — скасувати 48-му і 50-ту статті про призупинення пільг для деяких категорій населення і таким чином відновити «заморожені» за останні два роки пільги.

Щоправда, народні депутати по-різному сприйняли доповідь голови комітету. Скажімо, представник фракції «Демсоюз» Олексій Марченко назвав виступ О. Турчинова більше схожим на передвиборну кампанію. Ставлячи запитання доповідачеві, парламентарі пропонували також по-різному використати знайдені комітетом бюджетні ресурси. В основному пропозиції зводилися до збільшення фінансування освіти, охорони здоров'я, Збройних Сил, МВС, пожежної охорони, судової влади.

Розкритикувала у своїх висновках урядовий проект бюджету і Рахункова палата України. За словами її голови Валентина Симоненка, запевнення про «соціальність» бюджету не відповідає дійсності. Проаналізувавши всі закладені в проєкті показники, Рахункова палата дійшла висновку:

«наш «хрестовий похід» боротьби з бідністю відкладається на невизначений період».

У своєму виступі Міністр фінансів Ігор Мітюков визнав низку висновків профільного комітету конструктивними. Зокрема, уряд погоджується з більшістю пропозицій до розділу «Міжбюджетні відносини», з прогнозними обсягами додаткових надходжень до спеціального фонду, які буде спрямовано на виплату пенсій та інших соціальних платежів. Водночас Мінфін не згодний з пропозиціями про додаткове залучення внутрішніх запозичень, включення до Держбюджету надходжень від приватизації тощо, вважаючи їх мало-реальними. На думку Мінфіну, Комітет ВР з питань бюджету пропонує завищений обсяг ресурсів держказни. Однак міністр визнав, що під час доопрацювання законопроекту до другого читання низку питань ще доведеться вирішувати по-новому. Зокрема, це стосується чорнобильських виплат, заборгованостей із зарплат, фінансування освіти і вугільної галузі, силових структур і дорожнього господарства.

Сьогодні парламент має голосувати за проєкт Держбюджету-2002 у першому читанні.

Юліана ШЕВЧУК.

Фотофакт

Вимагаючи відставки Міністра оборони, перед будинком адміністрації Президента України пікетувальники запускали паперові літачки з написами на крилах: «Брехунів — у відставку».

Фото
Олександра СИНІЦІ
(УНІАН).

Міліція просить допомоги

Проектом Державного бюджету України на 2002 рік загалом на утримання системи МВС передбачено 1905,8 млн. грн., або 34,2% від потреби. При цьому фонд оплати праці лише на 56,4 відсотка забезпечує нормативну потребу.

У проєкті Державного бюджету на 2002 рік не передбачено асигнувань на будівництво житла для працівників органів внутрішніх справ. Гостро стоїть проблема забезпечення особового складу речовим майном, витратків на придбання якого також не заплановано.

Таким чином, недостатнє бюджетне фінансування підриває економічні засади повноцінної діяльності органів внутрішніх справ.

Служба в міліції була і залишається пов'язаною з ризиком для здоров'я, а часом й життя. Цього року під час виконання службових обов'язків загинули 23 і поранені 265 працівників міліції.

Правоохоронці відчули себе покинутими суспільством напризволяще у боротьбі зі злочинністю, що призводить до психологічної дезадаптації багатьох із них. Тільки протягом дев'яти місяців 2001 року покінчили життя самогубством 27 працівників органів внутрішніх справ та 6 військовослужбовців внутрішніх військ МВС. Сиротами в цих сім'ях залишилися 35 дітей.

Капітан міліції Віктор Білик, слідчий слідчого відділу Подільського РУ ГУМВС України в Києві, у передсмертній записці написав так: «Я втомився жити і тому йду з життя добровільно. На даний час у мене немає сил нормально виконувати свої службові обов'язки, на заробітну плату, яку я отримую, з великими труднощами утримую свою сім'ю. Я не можу допомогти своїм батькам-пенсіонерам, які заслуговують на допомогу. Я не бачу ніякої перспективи в подальшому».

Влас. інформ.

Роль Росії в катастрофі треба з'ясувати

Не лише сама трагедія з російським літаком Ту-154 над Чорним морем, а й поспішність висновків експертної комісії Росії щодо причетності української сторони до цієї катастрофи б'ють по іміджу України. Про це під час прес-конференції заявив лідер Українського народного руху Юрій Костенко.

Адже на сьогоднішній день не отримано відповіді на ряд запитань. Зокрема, не названо сили та засоби Російської Федерації, які брали участь у проведенні бойових пусків зенітних ракет у Криму, невідомо, з якою метою російська сторона запросила додаткову інформацію щодо бойових навчань військ ППО Збройних Сил України. До речі, українські військовики використовують зенітно-технічні комплекси, розроблені ще в СРСР, а документація на них знаходиться в Росії.

Рухівці розцінюють останні кроки східного сусіда як пошук засобів продовження терміну перебування своїх військ на українській території та «подальшого втягнення України в орбіту своїх інтересів зі стратегічним прицілом на повне підпорядкування». Тому УНР пропонує шонайшвидше створити систему цивільного контролю за силовими структурами, зміцнити східний кордон, який перетинають нелегальні біженці, та переглянути керівний склад військовиків.

Юлія ШЕЙКО.

До відома народних депутатів України!

Шановні народні депутати України! Перше засідання секції «Політичні партії України» Всеукраїнського депутатського клубу народних депутатів України у Верховній Раді України відбудеться 25 жовтня 2001 року о 17.00 у залі № 12 за адресою: вул. Грушевського, 18/2.

Рішення скасували, проблема залишилась...

Скандал!

(Початок на 1-й стор.).

Акція відбувалася напередодні засідання сесії міськради. Люди, що зібралися на майдані, вимагали від депутатів скасувати рішення міськвиконкому про підвищення цін на водопостачання. Взагалі запровадити мораторій на підвищення цін за комунальні послуги, доки доходи основної частини населення не відповідатимуть прожитковому мінімуму. Наполягали й на притягненні до кримінальної відповідальності керівників підприємств, які мають заборгованість до бюджету і ухиляються від сплати податків.

Особливої напруженості ситуація досягла, коли до пікетувальників вийшов перший заступник міського голови Михайло Цимбаревич. Знервовані люди не бажали слухати про те, що місто не спроможне дотувати місьководканал і підвищення цін на воду — єдиний вихід із патової ситуації. Поведінка декого була надто агресивна і мало не дійшло до рукоприкладства. Дещо розрядило напруженість запрошен-

ня представників акції протесту до сесійної зали.

Зважаючи на ситуацію, що склалася, депутати відклали вирішення питань порядку денного і всю увагу зосередили на вимогах пікетувальників. Заслухали членів виконкому, представників комунального підприємства «Кіровоградводоканал». Аргументи останніх зводились до того, що працівники водоканалу вже п'ять місяців не отримують зарплату. Через нестачу коштів на ремонт водопровідної мережі робота підприємства паралізована. Величезні борги за спожиту електроенергію можуть будь-якої хвилини призвести до знеструмлення енергетиками насосних станцій...

Протиставити щось вагоме, так само, як і запропонувати вихід із кризи, народні обранці не змогли. Однак поіменним голосуванням одностайно відмінили рішення міськвиконкому про підвищення тарифів на воду. Здавалося б, справедливості взяла гору, пікетувальники досягли того, чого бажали... От тільки чи буде в місті вода, як і раніше, — велике питання...

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

Вітаємо

«Крымским известиям» — десять років

За цей час «Крымские известия», газета Верховної Ради Криму, стали пристрасною трибуною поборників виконавчої влади, рупором ідей і засад парламентаризму та самоврядування в сонячно-мембранному регіоні України, що має особливе геополітичне значення не лише для нашої держави, а й усього світу.

Нам приємно, що творчий колектив професіоналів довів і постійно підтверджує свою високу свідомість, відповідальність за справу державотворення, утвердження, зміцнення і дотримання норм законності в нашому суспільстві, гармонізації міжнаціональних стосунків, поліпшення соціальних умов життя кримчан.

Зичимо подальших творчих злетів колективу газети.

Ваші ровесники і колеги — колектив газети Верховної Ради України «Голос України».

«Запоріжжяобленерго» ведуть до банкрутства

Конфлікт

Заяву такого змісту, адресовану на ім'я Президента України, оприлюднили на терміново скликаній прес-конференції представники профспілкових організацій п'яти-тисячного колективу ВАТ «Запоріжжяобленерго» на чолі з лідером центральної ради незалежної профспілки енергетиків країни Валерієм Погорілим.

Профспілки обурені розвитком конфліктної ситуації, яка спалахнула між ВАТ «Запорізький абразивний комбінат» і обленерго в січні—лютому цього року. За їх твердженням, саме тоді зобов'язання з постачання електроенергії на комбінат перебрав на себе незалежний постачальник — НАЕК «Енергоатом», котрий «з якихось причин не виконав своїх зобов'язань за обсягами, скоротивши в ці місяці більш як удвічі постачання електроенергії на енергоринок для абразивного комбінату. (Тут і далі цитується звернення до Л. Кучми. —

Авт.) Комбінат тоді не зупинився лише завдяки тому, що ДП «Енергоринок» задіяло страхувальну схему — ВАТ «Запоріжжяобленерго» компенсувало прямі недопоставки «Енергоатома» за 40 мільйонів гривень... Електроенергію комбінат використав, але платити за неї відмовився...»

Як ви вже здогадалися, обленерго змушене було через борги обмежити подачу електроенергії підприємству на 35 відсотків. Для доволі міцного експортера, яким є ВАТ «Запорізький абразивний комбінат», втрата потужностей на кілька місяців обертається мільйонними збитками. Скажете, кого цим нині здивуєш? Це вже було? Авжеж, і навіть між сторонами, що конфліктують. Так, нещодавно абразивники через судові органи довели обленерго, що станом на 1 серпня їхня заборгованість за спожиту енергію становить не десятки мільйонів гривень, а 4,7. Це важливо, бо «абразивний комбінат пішов у наступ, вимагаючи компенсації збитків...» Інакше кажучи, виставив претензії щодо недопоставленої електроенергії в січні—лютому, і суд їх задо-

вольнив у п'ятикратному розмірі — на загальну суму 38 мільйонів 234 тисячі гривень.

Мабуть, енергетики сіли за підрахунки збитків за підсумками минулого року (33 мільйони гривень), боргів сільгоспвиробників (75 мільйонів гривень), транспортних підприємств (13 мільйонів гривень) та інших дебіторів. Адже лише під тиском отаких гнітючих цифр можна було дійти висновку про те, що вони стали жертвами змови. Бо, за словами профспілкових лідерів, їх вправно веде до банкрутства анонімна компанія «Брінкфорд», якій потурають темні сили.

Чи привезли запорізькі профспілкові козаки в столицю сенсацію, покаже час. Але, що Президента України спантеличить їхнє звернення, це точно. Адже, пам'ятаючи перші приклади тіньової приватизації в енергетиці, він вже доручав зупинити відчуження держмайна за борги. А натиснути на судову гілку влади, на чому, власне, наполягають профспілки, йому не дозволяє Конституція.

Сергій ВЛАД.

Фотофакт

У Києві пройшла всеукраїнська акція проти підвищення тарифів на житлово-комунальні послуги.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Реалії

Сто кілограмів — не вага для жінки

У Львівській області 47,9 відсотка жінок працездатного населення не можуть влаштуватися на роботу. Тому багато представниць слабкої статі освоїли сучасну «спеціальність» — стали реалізаторами.

За соціально-психологічними дослідженнями клубу ділових жінок «Ніка», упродовж дня реалізатори (більшість має вищу освіту) піднімають аж ніяк не жіночу вагу — 100—500 кг, працюють за будь-яких погодних умов. Побут у них неупорядкований, діти кинуті напризволяще.

Кожна четверта жінка через 5 — 6 років стає інвалідом (офіційно — тільки 10 —12 відсотків). 75 відсотків хворіють на гінекологічні недуги, багато дівчат і жінок у віці 23 — 28 років страждають на безпліддя, посттравматичні синдроми, запальні процеси суглобів.

Останнім часом дедалі частіше львів'янки виїжджають до Москви. Хоч праця на тамтешніх ринках така ж важка, але платять за неї більше, ніж у Львові.

Лариса ФАНГА.

Львів.

Коментар

Купівля—продаж сільгоспугідь: бути чи не бути

(Початок на 1-й стор.).

Протистояння обіцяє бути серйозне — документ пропонує узаконити купівлю-продаж земель сільськогосподарського призначення. В кулуарах жартують: цього дня в залі можна буде зустріти навіть тих народних обранців, котрих тут бачили востаннє під час складання присяги. Спекотно буде й біля стін ВР. З глибинки приїхали численні противники купівлі—продажу гектарів. Також, за інформацією Асоціації фермерів та землевласників, на заклик узяти участь у пікетах відгукнулися регіональні представники цієї організації. Передові загони вже в столиці. Пікетувальники запаслися не лише транспарантами із закликами узаконити вільний обіг гектарів, а й наметами. Попри прогнозоване сніопотіками похолодання, учасники акції обіцяють обстоювати своє хоч до весни. Питання політичне — тут не до врожаю.

Мобілізував свої зусилля й уряд. Під час ініційованих комісією з питань аграрної політики при Президенті України громадських слухань «Аграрна реформа: шляхи розвитку» організатори обстоювали лише один шлях. Віцепрем'єр Леонід Козаченко пообіцяв, що уряд зробить усе можливе, щоб новий «Земельний кодекс було прийнято найближчим часом». А відсутність документа називалася «головною проблемою в сільському господарстві».

Серйозність намірів Кабмін спробував продемонструвати своїм нещодавнім розпорядженням, яким затвердив «Заходи з реалізації основних напрямів земельної реформи в Україні на 2001—2005 рр.». Передбачено за наступні чотири роки кинути на просування агроперетворень понад 7 мільярдів гривень. Зокрема, задекларовано, що державний бюджет матиме надати 3,757 мільярда гривень. Гроші фантастичні. На весь аграрний сектор, приміром, урядовим проектом бюджету-2002 пропонується витратити 1,5 мільярда гривень. Наміри, найпевніше, так і залишаться намірами. Підтвердження тому: наступного року на прискорення земельної реформи розпорядженням відведено 39 мільйонів гривень.

Утім, у плані фінансування реформатори збираються «виїхати» за рахунок населення. Згідно з урядовим документом, селяни, приміром, за отримання державних актів на право приватної власності на землю замість сертифікатів витратять 452,5 мільйона гривень. Причому 121 мільйон гривень — уже наступного року. Щоправда, з безгрошового села, як і з державної казни тепер багато не «настрижеш». Тому уряд з ентузіазмом сприйняв пропозицію Світового банку, який виявляє підвищений інтерес до легалізації купівлі—продажу наших аграрних гектарів, підсобити кредитом у 130—140 мільйонів доларів. Кошти кинуть, зокрема, на виготовлення і видавання 4 мільйонів державних актів. Це фінансове порівняння, за словами керівника програм Світового банку в аграрному секторі економіки України Йена Шукера, викликане бажанням «допомогти бідним людям». Хоча попри такі добрі наміри процес обміну одного папірця на інший усе-таки стане в копійчку. Іноземне фінансування аж ніяк не означає, що державні акти видаватимуть селянам безоплатно. А кредит доведеться повертати. З відсотками. Та, найпевніше, погашення боргів стане головним боєм уже іншого уряду.

Галина КВІТКА.

Фотофакт

У селі Гута, що на Івано-Франківщині, відкрито нову школу. 169 учнів одержали для занять класи з сучасним обладнанням.



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

ПОПРАВКА

В матеріалі «Заявление относительно конституционных требований к праву собственности на землю и другие природные ресурсы» («ГУ», 16 октября 2001 г., № 187 (2687)) во второй колонке сверху следует читать: «Они являются обязательными к исполнению». И далее по тексту.

3 Реформатори збираються «виїхати» за рахунок населення

Хто захищає «чорнобильців»?

Знаменитий Остап Бендер просто «школярик» в порівнянні з нашими політиками, громадськими «діячами» та деякими народними обранцями

Верховна Рада України розпочала найбільш клопітку і відповідальну перед суспільством роботу — формування Державного бюджету на 2002 рік.

«Школярик»?..

Особлива зацікавленість народних обранців та політиків цим документом зумовлена й тим, що вже фактично стартувала передвиборна кампанія, хоча Президент України вчетверте не підписав закон про вибори. Закон не підписаний, терміни початку виборчої кампанії не визначені, але гроші на вибори потрібні не малі, оскільки за внески членів партій агітаційної кампанії не проведеш.

Одвічне запитання: що робити? Відповідь проста: запустити руку в Державний бюджет, де гроші «нічії», тобто народні. Способів для цього в нашій державі є стільки, що знаменитий Остап Бендер просто «школярик» в порівнянні з нашими політиками, громадськими «діячами» та деякими народними обранцями.

Про афери різного роду фінансових пірамід писалося чимало, про приватизацію в Україні теж начиталися. Сьогоднішня тема — про передвиборну «бухливу діяльність» президента (скільки в нас сьогодні є «президентів»?) Всеукраїнської громадської організації «Союз «Чорнобиль» України» Юрія Андреева.

Газета «Урядовий кур'єр» в номері від 10 лютого 2001 року на першій сторінці опублікувала інформацію про Всеукраїнську громадську організацію «Союз «Чорнобиль» України», яка нібито є найбільшою громадською організацією в Україні, об'єднує 420 тисяч ліквідаторів та постраждалих внаслідок Чорнобильської катастрофи, представляє перед державою і на міжнародній арені інтереси 3,5-мільйонної армії «чорнобильців» України.

Майже десять років Ю. Андреев «формувався» і поширювалася ця, м'яко кажучи, неправда, він це стверджував на зборах, писав лідерам політичних партій, депутатам, в адміністрацію Президента і навіть Л. Кучмі, і наважився нарешті заявити в центральній пресі на всю Україну.

«Командарм»?..

Ю. Андреев вже давно уявляє себе командармом «чорнобильської» армії, «батьком» усіх «чорнобильців», незважаючи на те, що сотні «чорнобильських» громадських організацій України, створених згідно із Законом України «Про об'єднання громадян», здійснюють статутну діяльність щодо надання допомоги своїм членам, залучають небюджетні кошти, гуманітарну допомогу.

Документально підтверджено, що Союз — організація формальна, не має своїх осередків у більшості областей України, а чисельність — 420 тисяч — існує хіба що віртуально.

Ю. Андреевим особисто і керівною верхівкою Союзу порушується Закон України «Про об'єднання громадян»:

організація одного разу не надрукувала в центральній пресі звіт про свою діяльність;

у грудні 1999 року не була проведена чергова звітно-виборна конференція, що свідчить про нелегітимність виборних статутних органів;

організація не має осередків в більшості областей України, а ті організації, що є асоційованими членами, у більшості своїй не мають осередків в районах, тобто не мають своїх структур, фіксованого членства.

Відповідно до листа Мін'юс-

ту від 27.05.97 р. № 16-65-318, Ю. Андреев ще в 1996 році листом від 14.10.96 р. зобов'язався надати Мін'юсту до 11.11.1996 року матеріали, які підтвердили б наявність обласних осередків Союзу, однак і до цього часу матеріали не надані, незважаючи на запит (лист від 13.12.2000 р. № 34-5-666). У зв'язку з цим Мін'юст листом від 18 березня 2001 року застосував до Союзу стягнення у вигляді попередження, і у разі ненадання підтверджувальних документів Мін'юсту ним буде порушено справу про заборону (призупинення) діяльності Союзу.

Зверніть увагу на 5-річну лояльність Мін'юсту України до порушника Закону!

Немає інформації, що підтверджує таку чисельність і наявність структури організації в органах статистики України, в системі державної класифікації органів управління Союз відсутній, тому немає коду (СПОДУ).

Важко навіть уявити собі, щоб 420-тисячна організація, яка б мала фіксоване членство, не в змозі була утримати центральний орган управління (апарат) чисельністю 5 — 6 чоловік, оплачувати витрати на утримання апарату центрального органу (витрати на оренду приміщень, комунальні послуги, послуги зв'язку, за канцелярські товари та ін.), не виплачувала понад 10 місяців заробітну плату штатним працівникам апарату. Адже для цього було б достатньо всього 3 копійки відрахувань щомісячно від членських внесків кожного члена організації.

У 1999 році Союз уклав договір з МНС про співпрацю з питань забезпечення досягнутого рівня соціального захисту «чорнобильців», яким узав'язався:

створити структури (осередки) організації у всіх областях та районах України, забезпечити за участю своїх структур створення і впровадження адресної системи надання матеріальної та медичної допомоги тим «чорнобильцям», які того найбільше потребують; створити недержавний Чорнобильський благодійний фонд та забезпечити залучення небюджетних коштів на програми з надання допомоги чорнобильцям — членам організації;

здійснювати конструктивну співпрацю з МНС й іншими державними і урядовими структурами у напрямі опрацювання узгоджених позицій і рішень в питаннях соціального захисту «чорнобильців»;

забезпечити ведення електронної книги пам'яті померлих «чорнобильців».

Зобов'язання так і залишилися на папері. Ю. Андреев виконувати їх і не збирався. Навіть отримані за рахунок МНС два комплекти комп'ютерної техніки на суму майже 20 тисяч гривень для ведення електронної книги пам'яті використовуються Союзом як друкарські машинки для нескінченної писанини. А «конструктивна» співпраця закінчилася відомими «заходами» щодо організації демонстрації Хрещатиком у день великого національного свята України.

При цьому, возвеличуючи свої заслуги, Ю. Андреев у всіх зверненнях і заявах стверджує, що отримав 2 мільйони гривень бюджетних коштів Чорнобильського фонду на «окремі» заходи соціального захисту «чорнобильців» і знімає соціальну нап-

ругу шляхом «краплинного» надання адресної матеріальної та медичної допомоги по всій Україні. Навіть винайшов таке поняття — «краплинне» вирішення чорнобильських проблем.

Таке важко собі уявити — МНС, державна структура, не може цього забезпечити повною мірою, маючи на ці цілі понад 1,8 млрд. гривень, а він шляхом «краплинної» технології знімає соціальну напругу в мільйонів «чорнобильців». І таке притаманно стилю роботи Андреева — робити «краплю в морі», а галас зчиняти на всю Україну і дурити людей.

«Діяч»?..

Головна мета Ю. Андреева та керівної верхівки Союзу — створення, правдами і неправдами, іміджу: для себе — громадського, політичного «діяча», а для Союзу — півмільйонної організації, і все це для здійснення давньої мрії — отримати бюджетні кошти і завдяки їм домогтися депутатського крісла.

Союз націлений не на кропітку статутну роботу, а на «політиканство» і постійно перебуває в «боротьбі» за виділення коштів із Державного бюджету України на свої «окремі» заходи з соціального захисту «чорнобильців» та утримання організації (за рахунок коштів Чорнобильського фонду, тобто за рахунок коштів, не доданих інвалідам, дітям).

Ю. Андреев добивається такої бюджетної фінансування своєї «діяльності» та «окремих програм» на 1999 — 2000 роки за рахунок коштів Чорнобильського фонду, що не передбачено положенням про використання коштів фонду.

У результаті реалізації цих програм у 1999 році із передбачених бюджетом України і виділених МНС 2 млн. гривень «чорнобильці» недоотримали понад 420 тисяч гривень (21 відсоток), із яких 280 тисяч було використано на утримання організації, а понад 146 тисяч — не за цільовим призначенням.

При цьому Ю. Андреев стверджує, що його витрати на надання «послуг» «чорнобильцям» набагато менші, ніж витрати державних структур, тобто МНС.

В результаті перевірки КРУ України у березні-квітні 2000 року окремих напрямів фінансово-господарської діяльності Союзу за 1999 рік було виявлено грубі порушення у здійсненні бухгалтерського обліку та створенні умов для нецільового використання бюджетних коштів в особливо великих розмірах. СБ України порушила кримінальну справу за ст.86-1 КК України (крадіжка коштів в особливо великих розмірах).

Це — наслідок низького рівня кваліфікації Ю. Андреева як керівника, який не володіє потрібними знаннями та досвідом роботи з керівництва фінансово-господарською діяльністю (це визнала ним таки створена тимчасова комісія), його самовпевненості, халатності.

МНС, як головний розпорядник коштів, зупинило з другого кварталу 2000 року виділення коштів Союзу, і, як особисто неодноразово заявляв В. Дурдинець, до закінчення розслідування кримінальної справи Союз не отримає жодної копійки.

Однак Ю. Андреев та керівна верхівка Союзу счинили галас, що через це вмирають сотні інвалідів, хворих і дітей, організації платять шантаж посадових осіб під час урочистих подій у палаці «Україна» у зв'язку з виведенням ЧАЕС з ек-

Відбулося пікетування Верховної Ради «чорнобильцями», «афганцями» і вченими НАН України, які протестували проти злиденного існування і вимагали виплатити в повному обсязі всі пільги і компенсації, передбачені законодавством. Організатори акції — «Союз «Чорнобиль» України» та Український союз ветеранів Афганістану.



сплуатації, чим добилися відновлення фінансування Союзу.

У листопаді-грудні на рахунок організації пролився «золотий дощ» в 700 тисяч гривень. І це тоді, коли інвалідам-«чорнобильцям» за 4 — 5 місяців заборгували виплати?

Хтось «переконав» В. Дурдинця змінити гнів на милість. І Союзу перерахували до копійчини кошти за 2000 рік, а також підтримали виділення 1 млн. гривень на 2001 рік.

Чому, яким чином в бюджеті України з'явився окремий рядок фінансування обсягом 1 млн. гривень на заходи Всеукраїнської громадської організації «Союз «Чорнобиль» України» та інших громадських організацій із соціального захисту громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи, хоча в проекті бюджету, внесеному у Верховну Раду на третє читання, рядка з кодом 190506 не було і ВР за це не голосувала, ми, народні депутати, можемо тільки здогадуватися.

«Окрилений» перемогою (пікетуваннями, політичними інтригами, шантажем, він таки досяг своєї мети), «пробивши» в бюджеті мільйон гривень, Андреев організовує святкування 10-ї річниці Союзу.

Чорнобильці не можуть зрозуміти: Служба безпеки України веде слідство за фактом крадіжки виділених організації бюджетних коштів в особливо великих розмірах, а в будинку культури СБУ проходять торжества на честь десятиріччя Союзу. Це святкування відвідують дуже поважні гості, відбувається концерт за участю провідних артистів естради, в ресторані — фуршет на понад 100 осіб.

«Розподільник»?..

За чий рахунок такі «торжества» і навіщо їх було робити за таких обставин?

І подумалося тоді: не приведи, Господи, щоб під час чергової перевірки КРУ виявилось, що фінансування «святкування» відбулося за отримані в листопаді-грудні бюджетні кошти.

Щодо використання коштів, передбачених бюджетом України на 2001 рік, то Ю. Андреев категорично, з погрозою пікетуванням, наполягав, щоб фінансування програм інших чорнобильських громадських організацій здійснювалося через рахунок Союзу.

Однак інші чорнобильські організації, щоб уникнути порушень у використанні бюджетних коштів, пропонували здійснити фінансування їх заходів згідно з програмами, погодженими з МНС і Мінфіном України, через фінансові структури обласних державних адміністрацій, без перерахування на рахунки громадських організацій.

Незважаючи на це, МНС затвердило схему фінансування окремих заходів інших чорнобильських організацій тільки через Союз.

Нічого не змінилося в Союзі, той самий стиль роботи, усі штатні працівники з вересня 2000 року «виявили» бажання працювати без зарплати.

Тих працівників, які посміли виказати критичні зауваження «великому політичному і громадському діячеві» з приводу його зловживань, Ю. Андреев усунув.

Ю. Андреев, ставши розподільником мільйона, знову особисто здійснює прийоми «всіх» «чорнобильців» України, «вирішують» їх проблеми, «краплинною» технологією «знімає» соціальну напругу, займається політиканством, веде нескінченну, переважно безглузду, писанину, підбурює «чорнобильців» на пікетування.

Отримавши численні заяви керівників чорнобильських громадських організацій, окремих чорнобильців з приводу того, що Ю. Андреев продовжує зловживання, використовуючи бюджетні кошти, я звернувся до МНС із запитом про необхідність проведення документальної ревізії силами КРУ МНС.

Результати перевірки підтвердили найгірше:

МНС затвердило Союзу на 2000 рік, а особливо на 2001-й кошториси програм, витрати за якими не передбачені чинним законодавством;

триває нецільове використання коштів фонду, про що свідчить акт перевірки відділом ревізій фінансової діяльності, контролю за використанням коштів та аудиту КРУ МНС України.

Проте справа в іншому. Я не знаю жодного випадку якоїсь допомоги ВГО «Союз «Чорнобиль» України» в моєму виборчому окрузі, а він — «чорнобильський», де проживають інваліди-«чорнобильці» 2 — 3 категорії.

Викликає великий подив те, що попри таку «діяльність», Ю. Андреев до цього часу користується підтримкою міністра В. Дурдинця.

Свідчення цьому — лист до Комітету Верховної Ради України з питань бюджету за підписом В. Дурдинця та голови профільного комітету ВР Ю. Самойленка з проханням виділити окремим рядком в Держбюджеті на 2002 рік на «діяльність» ВГО «Союз «Чорнобиль» України» не мало не багато — 3 млн. гривень.

Погодьтеся, шановні «чорнобильці», дивні речі творяться.

Що ж повинен утнути Ю. Андреев, щоб врешті-решт припинилась ця «довіра»?

Іван ПОЛЮХОВИЧ, народний депутат України. Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Наш експорт бореться за конкурентоспроможність

Під час недавнього засідання Кабінету Міністрів України було прийнято програму стимулювання експорту продукції вітчизняних виробників. Її цілком можна вважати спробою держави успішно розв'язати одне із нагальних питань. Суть прийнятого документа зводиться до двох основних взаємопов'язаних завдань — підвищення конкурентоспроможності вітчизняних товарів, а отже, зміни структури експорту, а також переорієнтування з вивезення сировини і напівфабрикатів на вивезення готової продукції, у тому числі сучасної і високотехнологічної.

Заради виконання цієї програми уряд має намір акумулювати кошти з різних джерел: держбюджетні капіталовкладення, кошти приватних українських та іноземних інвесторів, інвестиційні кредити вітчизняних і зарубіжних банків. Зокрема, самі лише капітальні витрати за п'ять років у модернізацію виробництва передбачено в сумі 6,4 млрд. гривень (більш як 1,2 млрд. доларів). Це дуже велика сума, як для України.

Пов'язане прийняття згаданої програми ще й із запізнілим усвідомленням українським керівництвом значення експорту для розвитку і становлення незалежної держави. За 10 років незалежності України, що характеризувалися розірванням традиційних економічних зв'язків і катастрофічним падінням рівня виробництва усіх видів продукції, експорт товарів відігравав дві протилежні ролі.

З одного боку, після зміни цінової кон'юнктури на світових сировинних ринках експорт на останні 1,5—2 роки дав змогу Україні збільшити приріст ВВП і основних виробничих показників. **Останні місяці Україна справедливо пишається найвищим серед країн СНД темпом зростання виробництва — від 5 до 10 відсотків і вище у різних галузях.** Плюс експорт забезпечує приплив коштів до країни, що дає змогу розвивати виробництво.

Однак, з другого боку, експорт, який нині переважає в Україні, консервує головну ваду української пострадянської економіки — її технологічну відсталість порівняно зі світовими тенденціями, енергоємність та ресурсозатратність. Крім того, орієнтування лише на вивезення ліквідної продукції за кордони країни заради отримання одномоментного прибутку призводить до скорочення внутрішнього споживання цієї продукції, а отже, скорочує внутрішній розвиток різних галузей промисловості. І паралельно спричиняє демпінгування потрібної й самій Україні продукцією на зовнішніх ринках. А демпінг заради прибутку за всяку ціну, у свою чергу, виснажує внутрішні ресурси, підриває авторитет країни і окремих українських виробників за її межами. **Нині Україна, за різними даними, є учасником приблизно 30—40 антидемпінгових розслідувань.** Президент України Леонід Кучма, якому більше, аніж будь-кому іншому, здавалося б, слід пишатися успіхами країни, якось спересердя публічно кинув на адресу горе-експортерів та їхніх покровителів в уряді: «Які успіхи — проїдаємо країну».

Цю ситуацію, либонь, найліпше характеризує приклад х експортом українських чорних металів. Протягом 2000 року ВВП в Україні зріс на 6 відсотків завдяки тому, що експорт збільшився на 18,8 відсотка. У самій структурі експорту вивезення продукції чормету становило 44 відсотки. І водночас 70 відсотків її визнано неконкурентоспроможною, бо на її виробництво іде у два-три рази більше сировини та електроенергії, ніж вимагають світові стандарти цього виробництва. Крім того, за даними українського уряду, 60 відсотків цієї продукції вироблено на застарілому обладнанні. А за останні 10 років споживання продукції гірничо-металургійного комплексу (ГМК) в Україні скоротилося з 26,6 млн. тонн 1990 року до 4,6 млн. тонн у 2000-му.

І пояснення скорочення тим, що воно відбулося природним шляхом, через непотрібність, не можна вважати вичерпними, бо прийнята 10 жовтня цього року програма розвитку й підтримання ГМК України передбачає збільшення внутрішнього споживання його продукції з уже згаданих 4,6 млн. тонн торік до 12 млн. тонн у 2010 році. Однак паралельно передбачено шляхом реструктуризації та модернізації підприємств галузі скоротити неконкурентоспроможне виробництво прокату на 8,5 млн. тонн і труб на 1,5 млн. тонн. І це, за прогнозами розробників програми, призведе до загального зниження енергоємності та ресурсозатратності виробництва і, звичайно, до підвищення його конкурентоспроможності.

І такі плани українського уряду стосуються не тільки продукції ГМК, а й усього нинішнього експортного потенціалу країни. **Неконкурентоспроможність продукції, неінтегрованість України у світовий розподіл праці та споживання, курс на демпінг, залежність від цін на світових ринках сировини та від конкуренції зі світовими виробниками і навіть традиційними споживачами своєї продукції, у тому числі з Росією та країнами СНД, робили і залишають тепер український експорт надзвичайно вразливим від зовнішніх чинників.** Українську продукцію за бажання надто легко усунути зі світових ринків, замінивши її схожою, але з інших джерел.

Тому український уряд, приймаючи згадану програму стимулювання експорту, збирається діяти за двома головними напрямками. **По-перше**, чітко проглядається курс на збереження колишніх ринків збуту української продукції. Зокрема, Укра-



їна всіма засобами намагається переконати Росію скасувати запровадження на три роки, з 1 січня наступного року, 40-відсоткового мита на імпорт українських труб і 20-відсоткового мита на імпорт труб великого діаметру. Паралельно Київ намагає на розробці й підписанні нової угоди про вільну торгівлю між Україною та Росією, в якій було б чітко визначено номенклатуру товарів, не регульованих нормами отієї вільної торгівлі. У цьому разі Україна, приміром, прагне залишити вільною торгівлю на російських територіях своїм цукром, крохмалем і патокою, а Росія, захищаючи власних виробників, проводить антидемпінгові розслідування щодо групи цих товарів.

По-друге, Україна, підвищуючи конкурентоспроможність своїх товарів, має намір за всяку ціну завоювати нові ринки, інформуючи їх про свої пропозиції. Згадана програма стимулювання експорту містить низку важливих і вкрай потрібних для країни заходів. Це і активізація інвестицій у високотехнологічне виробництво, і нагромадження коштів і матеріальних засобів для освоєння нових технологій і наука, і оптимізація договірно-правової бази, що регламентує торгово-економічні відносини, і адаптація українського законодавства до норм ВТО з метою вступу до цієї організації вже наступного року.

Діяти уряд збирається і всередині країни, і за її межами. У цьому зв'язку привертають увагу два завдання, поставлені і перед центральними міністерствами і відомствами, і перед регіональною владою. Всі вони зобов'язані у двомісячний термін подати до Києва свої пропозиції щодо пріоритетів у розвитку конкурентоспроможних галузей та окремих підприємств у своїх регіонах. Інакше кажучи, на 11-му році незалежності України нарешті намагається чітко встановити, що саме в народному господарстві на її теренах є ліквідним, а що можна зробити таким.

Паралельно взято курс на «економізацію зовнішньої політики» країни. Суть цього терміну зводиться до того, що, за словами Міністра закордонних справ Анатолія Зленка, результати діяльності посольств і торгових пред-

ставництв за кордоном визначатимуть не за числом дипломатичних нот і демаршів або свят української культури, а за кількістю підписаних двосторонніх контрактів про співробітництво. І між галузями, і окремими держпідприємствами або приватними фірмами. А координувати цю діяльність має створена 26 липня цього року спільна координаційна рада (СКР) МЗС та Міністерства економіки України.

Напередодні прийняття програми стимулювання експорту СКР провела чергове засідання, на якому виробила рекомендації щодо захисту кошишніх і освоєння нових ринків збуту для української продукції, з правового захисту українських товаровиробників від антидемпінгових і спеціальних розглядів, запобігання цим розглядам, із надання допомоги в торгівлі продукцією спеціального і подвійного призначення, з пропаганди українських товарів тощо. Координацію цієї діяльності було покладено на посольства і торгово-економічні представництва за кордоном. А вже наступного дня програмою стимулювання експорту було передбачено нарощування інформаційних і створення інфраструктур для популяризації українських товарів за кордоном. Зокрема вирішено збільшити кількість торгово-економічних представництв, виставкових центрів та іншої рекламної інфраструктури в інших країнах.

Уряд устами Прем'єр-міністра Анатолія Кінаха запевнив громадськість, що всі плани зі стимулювання експорту, так само як і з перетворення всієї відсталої української економіки на конкурентоспроможну і сучасну, цілком йому до снаги. І певні успіхи української економіки за останні місяці роблять оптимізм уряду не таким уже й безпідставним.

Та водночас не можна ігнорувати й точку зору скептиків, які твердять, що урядові плани можуть стати жертвою не тільки істотних і несприятливих змін зовнішньої кон'юнктури на світових ринках. Серйозні корективи в діяльність уряду може внести внутрішньополітична боротьба у самій Україні, де залишилося ще надто багато сил, зацікавлених у збереженні статус-кво.

Володимир СКАЧКО.
Мал. Василя ФЛЬОРКА.

А Актуально

Вихід? Повномасштабна пенсійна реформа!

В Україні триває пенсійна реформа. Реформа, яка змінить на краще життя старшого покоління. Адже рівень життя людей похилого віку є певним барометром зрілості суспільства, однією з важливих ознак розвиненості країни. Є в державі структура, де розуміють це і докладають усіх зусиль для прискорення ходу пенсійної реформи. Це Пенсійний фонд України на чолі з Головою правління Борисом Зайчуком.

Минулий рік став переломним у погашенні поточної заборгованості з виплати пенсій пенсіонерам. Держава поступово почала виходити з економічної кризи і, як наслідок, поліпшилася наповнюваність фінансовими ресурсами бюджету Пенсійного фонду. У результаті — вдалося не лише ліквідувати заборгованість з виплати пенсій та грошової допомоги, які на початок минулого року становили близько 1,3 мільярда гривень, а й розпочати поступове підвищення розміру пенсій.

Протягом нинішнього року пенсії підвищувалися вже тричі. Найменшу пенсійну виплату збільшено з 46 до 72 гривень, а середній розмір пенсії зріс із 66,23 до 106 гривень. Проте для кардинальних змін на краще у майбутньому потрібна повномасштабна пенсійна реформа.

На жаль, є й чимало проблем. І всі вони лежать, так би мовити, на поверхні. Більшість з них витікає з тієї економічної і демографічної ситуації, в якій опинилася наша країна. До основних проблем теперішнього пенсійного забезпечення слід віднести звуження диференціації розмірів пенсій, відсутність залежності розміру пенсії від розміру сплачених протягом трудової діяльності внесків, наявність значних переваг та пільг у пенсійному забезпеченні окремих категорій працівників за однакового рівня відрахувань на пенсійне забезпечення, а також відсутність зацікавленості працівників у формуванні пенсійного бюджету.

Існують і об'єктивні причини погіршення стану пенсійного забезпечення громадян України. А саме: зменшення чисельності зайнятого населення, зростання тіншової зайнятості, за якої особа не сплачує ані пенсійних внесків, ані податків, збільшення пільгових і привілейованих до них категорій пенсіонерів. І, звичайно, — демографічна ситуація.

Населення України помітно «постаршало». За підрахунками соціологів, рівень демографічного навантаження на працездатне населення в Україні значно вищий, ніж в країнах Європи. Подібне зростання навантаження на працююче населення, безумовно, унеможливить фінансову стійкість існуючої пенсійної системи і неминуче призведе до необхідності вибирати: або збільшувати ставки відрахувань до Пенсійного фонду та зменшувати розміри пенсій, або знов, не приведе Боже, не виплачувати пенсії і накопичувати заборгованість...

Щоб зарадити тій ситуації, варто провести остаточне розмежування пенсій, призначених за різними пенсійними програмами, як і переглянути положення щодо надання пільг окремим категоріям працівників, зайнятих на шкідливих виробництвах, зокрема, через поступове перенесення фінансування за рахунок роботодавця та застосування професійних пенсійних схем.

Є потреба звернутися до міжнародного досвіду. А він свідчить, що найбільш ефективно й фінансово стійкою до економічних та демографічних ризиків є трирівнева система пенсійного забезпечення, за якої запроваджується як обов'язкове, так і добровільне накопичування коштів на старість.

Тому й в Україні, поряд зі збереженням реформованої солідарної системи для забезпечення обов'язкових пенсійних виплат за рахунок загальнообов'язкових пенсійних відрахувань громадян та їх роботодавців, так званий «перший рівень», доцільно запроваджувати ще два рівні. Один з них, «другий рівень», передбачає створення державного накопичувального фонду, внески до якого теж будуть загальнообов'язковими, але персоналізований облік пенсійних внесків громадян зробить розмір подальших пенсій залежним від розміру внесків. А «третій рівень», у свою чергу, дасть змогу громадянам отримувати додаткові пенсійні кошти з недержавних пенсійних фондів, добровільно вносячи самостійно визначену суму на власний рахунок. При цьому пенсійні активи «другого-третього рівнів» інвестуватимуться з метою отримання інвестиційного доходу на користь учасників.

Це все стосується державного сектору. Але ж є структури, де задля зменшення податків офіційно виплачується певна невелика сума, а неофіційно — решта, у «конверті». Більшість працівників комерційних структур молоді люди, вони лише починають трудовий шлях і не думають про пенсію, їм аби заробити великі гроші. А коли прийде вік — піде нинішня молода людина на заслужений відпочинок. З яких джерел отримуватиме пенсію? Саме тому про майбутнє варто думати вже сьогодні. Тим більше, що можливості для цього відкриваються практично необмежені!

Ігор МЕЛЬНИЧУК.

■ **Фотофакт**

На свято Покрови в Каневі відкрили обеліск воїнам-інтернаціоналістам з викарбуваним чорним тюльпаном. Із 120 кавівчан-афганців три так і не повернулися додому.



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

«А я сяду в кабріолет...»

Запорожець Віталій Зубченко
мріє відкрити власний музей
ретро-автомобілів



Наші люди

Подвір'я садиби будівельника Віталія Зубченка, що на околиці Запоріжжя, можна переплутати з міні-філіалом автотранспортного підприємства: двоповерховий гараж, майстерня і машини, машини... машини незвичайні. Для Віталія вони — неначе живі істоти. У деяких є навіть свої імена. Довоєнна «Емка» — «Майор Вихор», а малятко австрійський «Штейсер» 1937 року випуску — «Шалений Нестор». Престижному ЗІМу, якому скоро стукне 50, належить стати «Леонідом Іллічем» чи «Микитою Сергійовичем» — не збагнув ще Зубченко його характеру, ось і коливається у виборі імені. А що в кожного з цих автомобілів свій характер, автолюбитель сумнівається...

Мати своє авто Віталій мріяв з дитинства. 1980-го доставля йому в спадщину від дядька 401-й «Москвич».

Після чергової поломки машина років з 20 простояла безвиїзної в гаражі. Багато сил і коштів було вкладено в цю, як казали сусіди, «купу заліза». Віталій так захопився реанімацією «Москвича», що скоро відродження старих автомобілів стало не просто захопленням, а справою його життя.

— Коли дядькове авто, сяючи лаком і нікелем, було готове вийти в люди, спало мені на думку вирушити на ньому в Москву на Олімпійські ігри, — згадує Віталій. — На під'їзді до столиці зупиняє мене даішник. Як зараз пам'ятаю, майор Величко... Довго думав він, що зі мною робити. Врешті-решт прорік: «Та проїжджай уже.

Такі машини, як у тебе, лише прикрашатимуть Москву...».

Часто Зубченко купує чи підбирає те, що колись було автомобілем, і повертає його до життя.

Важко повірити в це, дивлячись на «БМВ» 1937 року випуску чи «Опель», якому вже 74 роки! Нині це шикарний білий кабріолет. На ньому Віталій любить виїжджати у свята, справляючи фурор на навколишніх.

Є в колекції будівельника також радянські авто: крім ГАЗ-МІ і ЗІМа, ГАЗ-М20 «Победа» і ГАЗ-21 «Волга». Щодо «Запоріжців», то до цих рідних машин у майстра із Запоріжжя — особливе ставлення. Вирішив із них Віталій лімузин робити — на метр довший від московського аналога (там умільці зробили машину

довжиною 7,5 метра), але, подумавши, відмовився від цієї витівки — непрактично. Залишив собі лише ЗАЗ-965, на якому, підсиливши двигунець, став кілька років тому переможцем авторалі «Чисте повітря», що відбувалося на південному узбережжі Криму.

«Автоколону імені Зубченка» нараховує нині 12 ретро-автомобілів. Всій сім'ї Віталія доводиться підробляти на її утримання-відновлення, вирошуючи на власному городі майже три тисячі куців троянд. І дружина Ірина, і четверо дітей підтримують дороге захоплення глави сімейства.

— Коли наша старша дочка Людмила виходила заміж, у весільному кортежі їхало не менше десятка ретро-автомобілів, — розповідає Віталій. — Їхали центральним проспектом зі швидкістю кілометрів 40 на годину. Півміста на нас дивилося...

Зрозуміло, що й біографія у кожного автомобіля з колекції Віталія по-своєму цікава. Ту саму «Емку», оспівану у військових піснях, Зубченко випадково знайшов у Криму — водій-фронтвик розлучався з улюбленицею, як з бойовою подругою. Ще б пак: разом проїхали дорогами війни не одну тисячу кілометрів, на мі-



нах підривалися, під артобстріли потрапляли... У старого солдата було одне бажання: тільки б не в металобрухт потрапила машина, а в добрі руки.

Не менше воєнні дороги потріпали й «Опель» 2L: у його дерев'яних стойках досі збереглися отвори від куль. Очевидно, прибув він до нас із гітлерівцями, та так і залишився назавжди у наших краях...

— Ось дам їм усім толк, тоді й за «родовід» візьмуся, — ділиться своїми планами колекціонер. — Адже, якщо чесно, непогано було б відкрити свій музей ретро-автомобілів.

Олександр АБЛИЦОВ.

Запорізька область.

Фото Бориса ДВОРНОГО
(Укрінформ).

Боді-арт по-одесььки



Захоплення

Гортаємо каталоги з боді-арту в одному з численних одеських салонів. Татуювання у вигляді змії, що згорнулася, усілякі солярні символи, єдиноріг, скелет з ножем у зубах, русалка... Мрія пірата напідпитуку!

— Принаймні кожен зрозуміє, до якого племені я належу! — гордовито повідомляє тендітна дівчина, — і дурних запитань не ставитиме!

Ну, щодо «племені» вона, може, й має рацію. Варварський вигляд орнаменту, що прикрасив її плече, невдвозначно заявляє про своє слов'янське походження — «слов'яно-скіфський дизайн», як зазначено в каталозі. А от щодо «дурних запитань»... Ставимо перше:

— Ганно, а навіщо оте тобі?

— Та гарно ж...

Гарно? Тендітна шкіра дівочого плеча і малюнок — сплетене кільцями стебло, увінчане невеличкою квіткою. А й справді — гарно. Незвично, звісно, але... Екзотика. Щось напівзабуте, стародавнє, відлякливо-привабливе. Знак племінної приналежності.

Ведемо розмову далі:

— Ганнусю, а звідки все це взялося — знаєш?

Запитуюмо, не сподіваючись особливо розширити свої знання. Ну, зайшла дівчина до художника-татуювальника нанести малюнок: мода! І — помиляємося. Ганна, з'ясовується, тут уже завсідниця, і в цьому своєрідному клубі — для багатьох щось на кшталт консультанта (з «височайшої» згоди майстра, звісно). Вас цікавить історія? Будь ласка! З давніх часів за кількістю браслетів, татуюваних на лівій руці африканської жінки, визначали, скільки синів вона народила. А татуювання індіанця — справжня «біографія» і його, і всього роду. І давні слов'яни не відставали, наносячи на обличчя знак узятій обітниці. Ну а про всіляких шаманів і жерців і казати нема чого...

Не менш цікавою є і сучасність. З'ясовується, є цілий молодіжний напрям — неотрібалізм (tribe — англійською «плем'я»). За епохи змішування рас і крові самоідентифікація, пошук своїх коренів нерідко набувають карнавальних форм. І з'являються в Києві дружини «вікінгів», «індіанські племена» під Петербургом і «кельто-слов'яни» в Одесі. Разом зі своєю атрибутикою, стилем і звичаями, що зазнали, природно, деяких змін з поправкою

на час. Мода є мода. Колись носили пудрені перуки з косицями й сюртуки, а потім винайшли міні-спідниці. Але «мистецтво прикрашати тіло» — боді-арт — витримало випробування віками. Часто під боді-артом розуміють винятково мистецтво малювання по тілу — це не зовсім правильно. Справжній боді-арт — мистецтво широкопланове. Тут і боді-пейнтинг — розмалювання обличчя й тіла фарбами, довізажу й макіяжу включно. І пірсинг — проколювання дірок з наступним носінням серрежок, кілець і навіть патронних гільз. І скарифікація (шрамуння) — найбільш варварський вид: глибокі порізи, шрами. Сюди належить і брединг — таврування розпеченими металевими предметами. І, нарешті, татуаж — нанесення малюнка голками під шкіру. Виконаний майстром з використанням кольорових фарб, він нерідко викликає ширий захват. Утіха ця, однак, досить болюча й дорога: нанесення малюнка долонею завбільшки коштує близько 50 доларів. З татуюванням доведеться ходити все життя (або робити пластичну операцію, яка, до речі, може й не допомогти). Мабуть, тому тепер модно робити малюнки хною — і не боляче, і тримається близько місяця, зникаючи зі «старою» шкірою. А деякі так узагалі використовують винятково перебивні картинки, що світяться у темряві.

Мимохіть відволікаємося від «лекції» Ганни — привабливий молодий чоловік, якого всі тут звуть Вовкодавом, терпляче вмовляє експансивну дівчину відмовитися від надто вже екстремального тату. — Це боляче, врешті-решт. Та й до вечірньої сукні з відкритими плечима не підійде. І взагалі, це не жіночно.

— А я хочу! Ось же він у каталозі — «Ошийник Цербера». Я хочу такий самий!

Вовкодав — не лише майстер, художник, серед його талантів значиться і вміння працювати з клієнтом.

— Приходять різні люди. Хтось хоче вирізнитися в компанії, хтось захопився трібалізмом, комусь просто на дівчину треба справити враження... Дехто пам'ятає, що не будь-який орнамент можна наносити на власне тіло. А то, буває, приносять мені зразки, я дивлюся, а то татуювання з мумій єгипетських, з усією замовильною символікою. Та ви що, кажу, з глузду з'їхали? Як можна таке на живу людину наносити? Чи ось тобі, будь ласка, живий приклад: дівчина хоче тату на шию, широко таку смугу, на зразок намиста чи ошийника. Буде й боляче, й негарно, й дороге.

«Мистецтво прикрашати тіло» — витримало випробування віками

Клієнти довіряють Вовкодаву. У нього — репутація і досвід. Здається і вперта дівчина. Погоджуються на браслет навколо передпліччя.

— А тепер ідіть і поміркуюте ще днів зо три. Якщо не передумаєте — приходьте.

Вовкодав посміхається: — У нас у місті татуаж має просто божевільну популярність. Смішно, звичайно, коли роблять наколку лише заради того, щоб похизуватися на пляжі, приголомшити публіку. Сам бачив — іде хлопець Ланжероном, а за ним хлоп'ята біжать, розглядають, як афішу. От, думаю, чортихатися буде, коли подорослішає й років так у сорок збагне, що у пристойній компанії — в басейні, наприклад, — йому вже не роздягнутися... Ну й дівчата теж іноді палицю перегинають з боді-артом. Тому ми в салонах ніколи не наносимо тату на обличчя. І взагалі відмовляємо у послугах клієнтам до 18 років.

Майстер мрійливо зітхає.

— От фестиваль в Одесі був — «Тату-конвенція», перший в Україні, між іншим. Зібралось близько тисячі неформалів з Києва, Львова, Кіровограда, Москви. Одеський «Тату-центр», мотоклуб «Матадор» за підтримки міськвиконкому влаштували справжню художньо-просвітницьку акцію для молоді. Там такі майстри були, такі розписи! А за кращі призи вручали... Притягає увагу передпліччя Вовкодава. От уже в кого нестандартне татуювання, і справді гідне першого призу. На смаглявій шкірі акуратно зображений славетний «Іжачок у тумані» зі знаменитого мультфільму Юрія Норштейна. У Іжачка сумне і здивоване рильце, а в лапках — клуночок. Вовкодав перехоплює погляд і напружує м'язи передпліччя. Іжачок смішно рухає носиком ... — Це зветься «авторський дизайн». Справжній малюнок на шкірі, той, що роблять на все життя, має відповідати людині, яка його носить. Адже є в нашому характері дещо, що не підлягає ані віянням моди, ані плину часу. Ось це постійне, глибоко сховане, особисте і повинен розпізнати майстер, який робить малюнок. Тому підібрати тату не так легко. І наважитися зробити собі постійне татуювання теж непросто. Адже це — помітити себе знаком... До салону заходять хлопець з дівчиною.

— Вибачте, а можна зробити ось таке татуювання?.. Майстер повертається до них:

— Давайте подивимось...

Юлія ПЕТРУСЕВІЧУТЕ,
Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.



Точка зору

Червона книга в межах міста

Навіть у найбільшому мегаполісі живуть справді цікаві дикі тварини і рослини. Мало того, у великому сучасному місті можна зустріти зникаючі види флори і фауни. В Києві живе нині 42 види тварин і 59 видів рослин, занесених до Червоної книги. Це рівень пристойного заповідника.

На сьогодні актуальним є формування природоохоронного законодавства саме у сфері захисту природи сучасного міста. Адже якщо в заповідниках і навіть мисливських угіддях втручання в природу більш-менш регламентовано, то в межах міста людина дозволяє собі кидати недопалки у пташині гнізда і давити будь-яку комаху, котра йому не сподобалася лише тому, що в неї забагато, з людської точки зору, ніг.

Кожне місто нашої країни може похвалитися наявністю таких цінних для охорони природи територій, як Голосіївський ліс у Києві. Виявити ці території та поставити питання щодо їхнього природоохоронного статусу — завдання, за яке нині може взятися лише громадськість. Охороною природи українських міст зацікавилася міжнародна організація Фонд Джона Д. і Кетрін Т. МакАртурів, що підтримала проект «Залучення громадськості до дослідження та збереження дикої флори і фауни екосистем міст України» у рамках програми із глобальної безпеки і усталеного розвитку.

Тепер справа — за громадськістю. Будь ласка, визначіть, які території вашого міста треба оголосити зоною, що охороняється. Це може бути парк, міський ліс, акваторія чи прибережна зона міського водоймища, та просто скверик, в якому полюбують гніздитися птахи, або заповідний дуб, що був свідком історії нашої країни. Не соромтеся своєї некомпетентності — нам важлива саме незаангажована думка громадськості. Власні думки можете висловлювати, надіславши листа за адресою: 01601, м. Київ, Інститут зоології НАНУ, Межжериній Я. А.

Ваша думка стане у пригоді під час складання реєстру найцінніших зелених зон міст України і буде предметом звернення до органів міського самоврядування. Окрім того, після опрацювання отриманих даних створюватиметься книга «Дика природа міст України», в якій міститиметься перелік імен усіх учасників руху, в тому числі й ваше прізвище.

Звичайно, ви отримаєте книжку поштою — «безкоштовно, тобто задарма», як казала мультиплікаційна Сова. Вам, безперечно, буде приємно привести свою дитину на прогулянку до парку, який не перетворився на пустелю саме завдяки вашим зусиллям.

Віктор КАЛИНА,
науковець.

Малюнок на шкірі має відповідати людині, яка його носить

Двері ЄС відчинено

(Початок на 1-й стор.).

Глава делегації Європарламенту Ян Марінус Вірсма підкреслив, що європейська орієнтація України важлива для всього континенту. Він зазначив, що ЄС приділяє особливу увагу сучасному етапу розвитку України, і висловив вдовolenня значним прогресом у затвердженні в українському суспільстві європейських норм і принципів.

Проблематику нинішнього етапу співробітництва України та ЄС Вірсма змалював як розв'язання трьох основних блоків проблем. По-перше, це наближення українського законодавства до європейського. По-друге, це поглиблення дискусії про взаємне ставлення до питань розширення Євросоюзу, зокрема питань кордонів: «Не потрібно створювати нові берлінські стіни». І нарешті, проблеми, пов'язані з поглибленням демократичних процесів в Україні.

На заключній прес-конференції за підсумками четвертого засідання Комітету з парламентського співробітництва «Україна — Європейський союз» пролунало обопільне вдовolenня черговою зустрічю. Співголови комітету Іван Мусієнко та Ян Марінус Вірсма зійшлися на думці, що в Києві було здійснено корисну і цікаву роботу.

На запитання «ГУ», чи вдалося вирішити все намічене і чи є конкретні результати, Іван Мусієнко відповів: «Усе вирішити не вдалося, бо роботи в нас — на довгі роки. Проте безпосе-

редні результати є, і я ними задоволений». Як приклад глава української частини комітету навів консенсус, досягнутий з проблеми реформування в енергетичному секторі. Вагомим аргументом у дискусії щодо темпів приватизації в енергетичному секторі стала поїздка членів делегації Європарламенту на конкретні об'єкти, спілкування з людьми, які працюють на шахтах. У результаті кінцеві висновки та рекомендації європейських парламентаріїв стали наближенішими до українських реалій. У них тепер максимально присутній соціальний аспект. «Результатів досягнуто, вони є», — підсумував Іван Мусієнко.

І на зустрічі з головою парламенту, і на заключній прес-конференції Ян Марінус Вірсма наголосив, що кількісний і представницький склад нинішньої делегації Європарламенту демонструє зацікавленість ЄС у співробітництві з Україною: «Ми маємо спілкуватися в дусі відкритості, відверто обговорювати питання поглиблення демократії в Україні».

На моє запитання про оцінку рівня демократії в нашій країні Ян Марінус Вірсма відповів, що «ніколи не роздає очок стану демократії». А щодо свободи слова в Україні, то парламентарій підкреслив — стан речей залишається таким, коли потрібний захист незалежних журналістів: «Необхідно завершити певні розслідування, докласти зусиль до того, щоб ЗМІ стали незалежними, щоб

власники засобів масової інформації не вказували журналістам, як їм висвітлювати події». За свідченням Вірсма, ці питання залишаються на порядку денному комітету «Україна — ЄС»: «ЄС знає слабкі сторони і знає, що стан справ зі свободою слова в Україні треба поліпшувати, втім, як і якість ЗМІ».

Питання про демократію та ЗМІ нерозривно пов'язано з увагою європейських інституцій до майбутніх парламентських виборів в Україні. На четвертому засіданні комітету окремим пунктом було розглянуто аспекти забезпечення демократичних парламентських виборів. На думку європейських парламентаріїв, ці вибори свідчитимуть про рівень демократії у країні, тож за ними буде пильний контроль з боку багатьох організацій. Зокрема і ЄС.

Як повідомив журналістам глава делегації Європарламенту, Президент України запевнив його, що спостерігачів від ЄС запросять стежити за перебігом виборів: «Я — оптиміст, і вірю: якщо Президент сказав, то запрошення надійдуть». Іван Мусієнко лише додав, що Леонід Кучма на зустрічі з членами комітету «однозначно підкреслив, що запрошення від його імені вже надіслано». І припустив, що це запрошення для спостереження саме за перебігом виборчої кампанії, а не лише самих виборів, бо, на думку Мусієнка, це не менш важливо: «Спостерігачі мають працювати в Україні вже сьогодні».

Яна СТАДІЛЬНА.

Під бомбування тривають розмови про тимчасовий уряд



Ракетно-бомбові удари США по об'єктах руху Талібан та терористичної організації «Аль Каїда» в Афганістані тривають. За повідомленнями зарубіжних інформагентств, вони завдали серйозних збитків їх бойовим можливостям. Найближчими днями таліби можуть втратити свої позиції в північних районах країни.

Забіг на ім'я життя

Майже 18 тисяч жінок із 21 країни минулої неділі брали участь у Всесвітньому щорічному чемпіонаті з бігу в Будапешті, започаткованому американською компанією «Ейвон». Вони виборювали перемогу в 10-кілометровому забігу з найбільшим у світі призовим фондом — 15 тисяч доларів.

Одна з найважливіших цілей цього чемпіонату — пропаганда здорового способу життя і регулярних занять спортом. Дослідження засвідчують, що регулярні заняття бігом та ходьбою істотно знижують не лише ризик серцевечних недуг (найчастішої причини смерті серед жінок), а й зменшують ризик захворювання на діабет, рак..

Однак самих лише занять спортом іноді буває замало. Та й більшість наших жінок практикують спорт біля плити, а бігають винятково по магазинах. Але навіть тим, хто приділяє собі, коханий, уваги хоча б стільки само, скільки дітям та чоловікові, іноді просто не вистачає елементарних знань, щоб запобігти смертельній небезпеці.

Слід зазначити, що американська компанія, котра організувала пробіг в Угорщині, декларує філософію допомоги людям, щедро фінансуючи проведення масштабних некомерційних спеціальних програм. Одна з них діє нині в Україні. Її назва «Жовтень — місяць знань про рак молочної залози».

Основне завдання організаторів програми — поширення серед жінок нашої країни елементарних знань про те, як розпізнати ознаки страшно́ї хвороби на її ранніх стадіях, коли вчасна операція може продовжити життя на 10—15 років.

Результати всесвітнього опитування, проведеного «Ейвон» серед 30 ти-

сяч жінок у 33 країнах, засвідчили, що найбільшу занепокоєність у них спричиняє загроза захворіти не на СНІД, а на рак молочної залози. Цікаво, що страх перед захворюванням у жінок Центральної та Східної Європи більший, ніж Західної або американок. Водночас саме вони найменше уваги приділяють власному здоров'ю: щороку проходять медогляд 66 відсотків жінок США і лише 19 відсотків — Центральної та Східної Європи.

А тим часом рак молочної залози — основне онкозахворювання серед жіночого населення Європи. І Україна — не виняток. Із офіційно зареєстрованих торік 78 тисяч українських жінок, хворих на рак, 15 тисячам встановлено діагноз — рак молочної залози. До того ж у 4,5 тисячі виявлено його третю-четверту стадію. А це вирок: жити залишилося не більш як рік.

Наші онкологи прогнозують в Україні зростання захворюваності на рак наступного року в півтора разу. А найбільшою проблемою вважають проблему його ранньої діагностики.

Якщо за радянських часів була якась санпросвіта тощо, хай «для галочки», але все-таки певні заходи, то нині просто нема загальнонаціональних інформаційно-просвітницьких програм, які пропагують перевагу методів ранньої діагностики раку.

Останні бомбардування Афганістану були найінтенсивніші з дня початку воєнних дій. В операції вже задіяно два літаки АС-130, покликані, завдяки своїй невеликій швидкості, «займатися» знищенням живої сили та військової техніки талібів. Удари завдавали по 12 цілях у Кабулі, Кандагарі, Мазарі-Шарифі та Гераті. Американська авіація атакувала табори підготовки терористів, місця дислокації військ і транспорту, а також об'єкти військової інфраструктури. Що ж до повідомлень про удари по складських приміщеннях Міжнародного комітету Червоного Хреста в Кабулі, то начальник штабу ЗС США Грегорі Ньюболд на черговому брифінгу заявив: Пентагон поки що не має достовірної інформації з цього приводу.

Тим часом американська адміністрація вже думає про створення тимчасового уряду. Держсекретар США Колін Пауелл заявив, що до його складу зможуть увійти представники Північного альянсу, колишній король Захір Шах, помірковані лідери талібів, старійшини племен й афганці, котрі проживають за кордоном.

Тетяна ПАСОВА.

На знімку АП: Солдат Північного альянсу охороняє в'язницю, в якій перебувають полонені таліби.

Хроніка. Факти. Події

■ Газа

Замах на міністра

Учинено замах на міністра туризму Ізраїлю Рехавама Зеєві. Напередодні Зеєві заявив про вихід з уряду Арієля Шарона на знак протесту проти виведення ізраїльських військ з Хеврона.

■ Вашингтон

Інтерв'ю з бен Ладеном

Телекомпанія Сі-ен-ен хоче взяти інтерв'ю у бен Ладена. Вже підготовлено шість запитань. Посередником виступає катарська телекомпанія «Аль-Джазіра».

■ Токіо

Японія вибачається

Глава японського уряду Дзюн'їтіро Коїдзумі на початку свого візиту до Сеула вибачився перед народом Південної Кореї за звірства японської армії під час 35-річної окупації країни.

■ Москва

Кремлівському Палацу з'їздів 40 років

40 років тому в Москві відкрився один із символів комунізму — Кремлівський Палац з'їздів. Під час його спорудження було знесено стару будівлю Оружейної палати та службові корпуси XVIII—XIX століть.

■ Нью-Йорк

Нові дані про жертви

Мер Нью-Йорка Рудольф Джуліані повідомив нові, уточнені дані про кількість жертв теракту у Всесвітньому торговому центрі. З-під завалів вилучено останки 456 осіб, із яких 404 упізнано. На прохання родичів іще 76 осіб визнано загиблими. Серед тих, хто пропав безвісти, досі значаться 4613 осіб.

■ Канберра

Зелений континент поспішає на допомогу США

Прем'єр-міністр Австралії Джон Говард заявив, що Австралія готова надати США військову допомогу в антитерористичній операції в Афганістані. Він також підкреслив, що підрозділи австралійських солдатів прибудуть до Афганістану на середину листопада.

■ Делі

Закон зобов'язує

Уряд Індії схвалив новий закон про боротьбу з тероризмом. Він зобов'язує всіх, хто знає про підготовку терористичного акту, повідомити про це владу.

■ Дакар

Африканський «Пакт проти тероризму»

У столиці Сенегалу відбулася зустріч лідерів африканських країн, присвячена питанням боротьби з тероризмом. Вони обговорили ситуацію у світі і розглянули «Пакт проти тероризму».

■ Мурманськ

Операція з підняття «Курска»

Водолази завершили технологічні роботи з підготовки першого з двох понтонів, які буде пристиковано до баржі Giant-4. Аналогічні роботи проведуть з другим понтоном.

■ Тель-Авів

Поки що тільки переговори...

Ізраїльський прем'єр Арієль Шарон заявив, що погодиться визнати незалежність Палестини у разі, якщо Ізраїлю буде гарантовано безпеку. Він також висловив готовність відновити мирні переговори.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств. Фото АП.



Фото Анастасії СІРОТКІНОЇ.



Поезія життя і міста

► Примхи долі

Мені 75 років. «Голос України» читаю давно, але ваша рубрика «Примхи долі» оживила спогади про події, які стали в моєму житті поворотними.

Школяркою я обожнювала літературу, писала вірші, і вчителька літератури бачила в мені майбутню поетесу, допомагала готуватися до інституту. Якби не перша «примха» в моїй долі — розпочалася війна. А з нею — окопи під Москвою, роботи на торфовищі (лопатою копала торф) від світанку до смерку за 400 грамів хліба.

У 1943 році, коли прогнали фашистів з під Москви, Сталін наказав звільняти від робіт охочих навчатися: країна потребувала будівельників, учених, електриків. Але не поетів. Так тендітна дівчина замість поетеси стала електриком — друга примха моєї долі. Після технікуму мене було направлено

на відбудову зруйнованого Києва. З адресою в руці «Київ. Дарниця. Шовкобуд. Аварійне селище. Будинок з черепашнику» я зійшла з поїзда Москва—Київ на піщаному пустирі. Довкола — нічого. Неподалік побачила білизну, яка сохла на мотузці, а житла поряд не було. Підходжу до полотняного «маячка», а поруч — дві землянки. Ось чому адреса була така страшна — «аварійний», «черепашниковий».

Тепер на місці моєї першої зупинки зросли неозорі масиви Лівобережжя. А шовкобуд з маленької фабрики перетворився на потужне підприємство «Хімволокно» з багатотисячним колективом. Але це вже були не примхи долі, а результат титанічної праці нашого народу!

Лідія КИЙКО.

Київ.

Людина у червоній мантиї

Якось у квартирі Василя Маляренка, який на той час працював суддею Кадіївського міського суду, пізно вночі пролунав телефонний дзвінок. У трубі почувся голос заступника голови обласного суду. Його пропозиція була дещо незвичайна.

— Ти згоден бути суддею обласного суду? Відповідай відразу — так чи ні, на розмови немає часу.

Через кілька днів сесією обласної ради Маляренка було обрано суддею обласного суду.

А до того були робота в шахті, служба в армії, роки навчання в Кадіївському гірничому технікумі, Харківському юридичному інституті.

Життя його багате на події, згадати і розповісти є про що. Родом із Черкащини, пам'ятає з дитинства, як їх звали-величали Залізниками — чи не в пам'ять про знаменитого предка, славного козака Залізняка?

Велика сім'я, заможний дід, котрий в часи колективізації здав до колгоспу все до останнього колеса; батько, хлібороб з хліборобів, мав дев'ятеро дітей. Працював

сам до сьомого поту і дітей так навчав. І якби дожив до сьогодні — не було б соромно за жодного.

Після десятирічки Василь вчився в гірничому технікумі: увечері — на заняття, а вночі — в шахту. То були тяжкі роки — ні досвіду, ні кваліфікації, проте, переконаний чоловік, робота в шахті вчить дисципліни, там працюють розумні і мужні люди.

Отут, у шахтарському містечку, зустрів своє кохання, свою майбутню дружину. На танцювальному майданчику Василь відразу вирізняв її серед гурту дівчат. Хлопця ніби струмом пройняло: «Вона буде моєю!» З того часу рука в руці однією дорогою. Хіба можна не вірити в кохання з першого погляду? Виховали двох діток. Василь Тимофійович дістав з нагрудної кишені блокнотик, за прозорою обкладинкою якого лежала фотографія юної красуні.

— Цій фотографії сорок років, — лагідніше обличчям чоловік і посміхається. — Саме стільки і нашому з Валентиною Іванівною сімейному стажу. У вільний час любимо разом відпочивати на дачній ді-

лянці. І доки дружина порається в кухні, я чаклюю... біля квітів. З ранньої весни до пізньої осені у нас все квітує.

Мій співрозмовник не просто зразковий сім'янин, люблячий батько і добрий дідусь двох онучат. Василь Маляренко — заступник Голови Верховного Суду, голова судової палати з кримінальних справ. І коли одягає червону мантию — підпорядковується лише Закону.

Людина znana у вітчизняній юриспруденції, його ім'я добре відоме спеціалістам цього профілю і за кордоном. Адже він — представник України в Організації Об'єднаних Націй в Комісії з запобігання злочинності та кримінальному правосуддю. Багато разів брав участь у засіданнях цієї комісії, не раз доводилося виступати з доповідями на тему створення міжнародного кримінального суду, був заступником голови делегації на Римській дипломатичній конференції, коли ще тільки приймався його статут.

Де кілька разів приїздив до Віденської штаб-квартири з питань транснаціонального злочинності, зокрема з боротьби з тероризмом, викраденням людей. Член ці-

лого ряду комісій при Президентові України. І вважає за свій обов'язок не просто посидіти, ніби відбуваючи повинність, а обов'язково виступити і висловити думку як спеціаліст.

Василь Маляренко — керівник робочої групи з підготовки проекту Кримінально-процесуального кодексу України, співавтор закону «Про статус суддів». Чи не щодня візує, підписує, доповнює, пропонує проекти різних законів, що стосуються кримінально-процесуальної галузі права.

За більш ніж двадцять років роботи у Верховному Суді України Василь Тимофійович написав не один десяток постанов пленумів Верховного Суду, які й нині чинні. Його прізвище значиться у дванадцяти книгах з юриспруденції, він є автором майже півсотні статей в серйозних журналах і в Україні, і за її межами.

А сьогодні Василію Тимофійовичу виповнюється шістдесят. За його словами, ще не все зроблено, планів і задумів багато. «Голос України» вітає вас, шановний ювіляре! З роси і з води вам! Хай вам здоровиться і хай вам твориться!

Марія ДАВИДЕНКО.

Солдат Євгенія

► Фото з альбому

Ще в школі я мріяла про військову форму. І не знала, чому присвятити себе: журналістиці чи все ж таки професії військового. Рішення прийшло саме: не ті нині часи, щоб дівчини добровільно йти до армії. Але в одному я була впевнена: є жінки, які також мріяли про форму і, попри все, втілили цю мрію в життя. Знайомтеся: відповідальний виконавець Дарницького військкомату прапорщик Євгенія ТАБАТ.

Наше знайомство з Євгенією Іванівною розпочалося не з того, а з її запитання: «А як ви мене знайшли?» «Та дуже просто, — усміхнулася я, — ви — єдина жінка, яка служить у вашому військкоматі. Тож шукати голку в сіні мені не довелося».

— Євгеніє Іванівно, звідки у вас з'явилося бажання носити військову форму? Тато був військовослужбовцем?

— Ні, батьки в мене з цим жодним чином не пов'язані. Я з дитинства мріяла про форму. І після закінчення школи вирішила втілити в життя най-

заповітнішу мрію — вступити до льотного училища. Не стюардесою, а сама хотіла літати. Не вступивши, вирішила йти до Котовського медучилища, що під Одесою. Одержала спеціальність акушера-гінеколога. Пам'ятаю свій перший робочий день: лише уявіть собі — мені 19 років, а в лікарню зателефонували, що у жінки передчасні пологи і вона народжує вдома. Я примчала до них, а дитина напівмертва, висить на пуповині. Дякувати Богу, все обійшлося. І це диво, яке я врятувала, назвали моїм ім'ям. Потім переїхала до

Києва, де пропрацювала ще три з половиною роки. Але від мрії носити форму відмовлятися не збиралася.

У той час, коли всі навколо казали, що акушерство — моє покликання, я вирішила ризикнути. Разом із новобранцями з'явилася на призовний пункт, пройшла комісію і мене... прийняли. Було мені тоді 23 роки.

— Ви не відчували себе неначе сорока в сливах? Адже навколо хлопці, а ви одна...

— Навпаки. Уявіть собі: заходжу до міськвійськкомату, а там у залі самі парубки. Жодної дівчини, крім мене. Стільки уваги було з їхнього боку! Та й подругами моїми зазвичай були хлопці. Хоча поміж друзів є й жінки, теж військовослужбовці — лейтенанти, капітани, підполковники. З ними ми вже років з двадцять дружимо.

— Євгеніє Іванівно, в житті ми постійно чогось вчимося. Чого навчила армія вас?

— Порядку. А ще — вмінню правильно спілкуватися з простими людьми і з генералами. Це важливо. Навіть чоловік із дочкою іноді сміється: «Маммо, ну ти розмовляєш просто як у війську». Нічого не вдієш, у мене все має бути чітко. Знаєте, я ні про що не шкодую. Здійснилося те, про що я мріяла. І я щаслива.

— Але є все ж такі проблеми, з якими стикається тільки жінка?

— Так. Приміром, у сім'ї. Можливо, я менше, ніж належало б, часу приділяла дочці. Буває, вночі на роботу викликають, а чоловік лише руками розводить: «Треба — значить, треба». Адже таке розуміння є не в усіх заміжніх жінок. До того ж, нерви в чоловіків все-таки витриваліші. Під час війни в



Афганістані до нас привозили цинкові домовини, речі загиблих хлопців. А потім приходили їхні батьки... Це видовище не для людей зі слабкими нервами. Адже будь-яка жінка в душі — мати.

— А якби ваша дочка Вікторія сказала, що бажає йти вашими слідами?

— Якби вона казала це свідомо, а не піддаючись швидкоплинним бажанням, то навіть підтримала б. Адже у кожного з нас є мрія. І щоб потім не дорігати собі за те, що не зміг

допомогтися бажаного, слід летіти за нею, хапати за хвоста і міцно-міцно тримати.

Так, як тримає Євгенія Табат ось уже 23 роки. Саме стільки виповнюється сьогодні її службі в армії. Вітаємо вас, Євгеніє Іванівно, хай ці роки несуть із собою лише найприємніші та найтепліші спогади про вашу мрію.

Ірина ВАСИЛЧЕНКО.

На знімку: Євгенія Табат минулої зими під час техогляду біля бойової машини.



Школа для майбутніх батьків

Уневсипутих турботах про матір та малюка часто забувають про персонажа не менш важливого — про майбутнього батька. А даремно! Щоправда, вони і самі частенько намагаються залишитися на другому плані: моя справа — забезпечити родину, а з лікарями та пелюшками хай розбирається дружина. І цього священного жаху перед людьми в білих халатах нерідко не може перебороти навіть щире бажання стати свідком і учасником дива народження. Ми знову розмовляємо з Тетяною Трембач (центр «Сімейне коло»).

3. «Коли ми з дружиною народжували...»

— На тлі гормональних змін у вагітної жінки часто змінюється настрій. Вона відчуває потребу в найкращій увазі до себе, несвідомо пародіюючи маленьку дитину, для якої характерний здоровий егоїзм: бажання відчувати себе коханою та найкращою. А в чоловіка сприйняття вагітності інше, психіка інша: до пізніх термінів він не розуміє, що діється з жінкою, а емоційні перепади сприймає за примхи, погіршення характеру, вередливість.

— Чи багато через це сварок у сім'ях?

— Так. Жінки скаржаться на те, що їх не розуміють. А чоловік поки що і не готовий зрозуміти. У цей час жінка дуже вразлива: в очікуванні малюка їй хочеться, аби майбутній татко подвійно турбувався про неї. Вона ще сама перебуває на шляху прийняття вагітності, а тут доводиться боротися з відчуттям, що оточення не враховує її стан. Це найгостріша проблема перших місяців.

— Часто батько взагалі сприймає малюка лише після його народження.

— Він «зацікавиться» малюком тоді, коли його вже можна чомусь навчити. А поки немовля лежить у колисці й доступне лише як об'єкт милування і турботи, це «парафія» жінки. Хоча й бувають батьки-винятки.

— Пам'ятає французький фільм «Дев'ять місяців», герой якого (до речі, психолог за фахом) просто божеволів від сумнівів з приводу свого батьківства і третирував свою вагітну подругу? Чи варто влаштовувати курси психологічної допомоги і для тат?

— Безперечно. До нашого центру приходять ті, хто усвідомив, наскільки це потрібно мамі та дитині. Татам також треба розібратися в собі, сформулювати ставлення до малюка та до змін у сім'ї. Для них це також невідоме, бо знають ще менше, ніж жінки, які зазвичай дуже обізнані й налякані. Рідко який чоловік переймався такими питаннями до вагітності дружини.

На перше заняття тато приходить здебільшого скептично налаштований. На обличчі написано: якщо я прийшов сюди, то це ще не означає, що мені це потрібно. Але вже буквально на друге заняття батьки активно включаються в «роботу». Отримавши конкретну інформацію про те, що відбувається з малюком та мамою, чим їм можна допомогти, вони зовсім по-іншому сприймають вагітність і пологи. І коли чоловік розуміє, що може стати не лише «вільним глядачем» (найнепотрібніш у такій справі), а й учасником, помічником, підтримкою, то з більшим ентузіазмом йде до пологового залу. Досі не чула, щоб хоч один жалкував про це. Більше того, потім пологи стають головною темою обговорення в компаніях і на роботі. Якщо раніше говорили про риболовлю, футбол і машини, то після народження малюка такий батько непомітно переводить розмову на свій унікальний досвід, починаючи зі слів: «Коли ми з дружиною народжували...»

— Ви підштовхуєте батьків до цього рішення?

— В жодному разі. Ми показуємо відеофільми, розповідаємо. А вирішують вони. Мало того, треба бути готовим до відмовлянь бажаних: «що тобі там робити?», «не чоловіча це справа», «знепритомнієш».

Пологи з чоловіком — не єдиний правильний варіант. Можна чудово народити і самій, і вдвох. Проблеми можуть виникнути і в першому, і в другому випадках. Мало того, якщо батьки готуються до пологів удвох, але тато в останню мить передумав, — нічого страшного.

— Яке ставлення лікарів до «пологів удвох»?

— Спочатку було дещо обережне. Але зараз вони дуже задоволені, коли «підготовлені» чоловіки приходять до пологового залу. Із сучасних «економічних» міркувань: жінка під наглядом. Коли тато знає, що робити, а не прийшов лише з цікавості, він відпрацьовує своє на 100 відсотків: робить масаж, виконує доручення. Рідко хто тихенько просидить у кутку, й то на прохання породіллі. Чоловік — та рідна домашня людина, яка допоможе й заспокоїть. Він — страховий поліс майбутньої матері, що оберігає її від протягів і страхів.

Юлія ПОТАПЕНКО.

Бліц-опитування

Не змогла втриматися і розпитала чоловіків про те, що вони думають про присутність батька під час народження дитини. Ось їхня авторитетна думка.

Віталій, 27 років, вважає себе зятим холостяком: — Загалом справа непогана. Але... тільки не для мене, не переноси крові, боюся, що не витримав би.

Сергій, 28 років, зразковий сім'янин: — Ідея, як на мене, надзвичайна! Щоб батько побачив, як його дитина приходить у цей світ. Певно, це дуже зближує новоспечених батьків. Та й батько буде не лише в курсі, що відбувається, а й зможе допомогти коханій жінці. Хоча сам би я не наважився, надто переживав би і нервував. Та й потім, я вважаю, що моя дружина була б проти.

У ніч, коли народився наш син Андрій, я привіз дружину до пологового будинку і залишився один. Просидів до ранку у приймальній кімнаті, очманівши від щастя. Без кінця телефонував нагору дізнатися, як там, що там. І додому. Рідні мене відмовляли: «Що ти там забувся, їдь додому...» Я нікого не слухав і вважав, що перебуваючи поруч з тим, що відбувається, допомагаю дружині психологічно.

Олексій, 24 роки, який 7 жовтня «народив» разом із дружиною Катєю доньку Настю.

— Я довго вагався перед тим, як прийняти це рішення. І уже «з висоти» свого досвіду кажу: я однозначно «за». Ми народжували більш як п'ять годин і часу замислитися чи злякатися просто не було. Єдине, що я усвідомив — це те, що без моєї допомоги та підтримки Каті було б набагато гірше. Зате відразу після народження доньки було таке величезне відчуття радості та щастя! Такого я ніколи не відчував. Перше, що сказала моя дружина, — «Дякую!».

Дмитро, 25 років, чезр пару тижнів збирається повести свою наречену під вінець.

— Я вважаю, що якщо жінка цього бажає, то чоловік зобов'язаний це зробити!

А що думають жінки про пологи удвох? Чекаємо листів.

Усім дякуємо!

Радість

Я батьком став! Ну як тут не радіти?

І пощастило ж — двійко! От так ми!

Несу в робдбу букет духмяних квітів

І кошик яблук, вишень і хурми.

Дружинонька на лист відповідає:

«Синок і донька — вилитий татусь».

— Так покажіть же їх, — сестру благаю,

— Я хоч здаля на діток подивлюсь.

Ось до вікна несе малят сестриця.

Щоб роздивитись, я на клен поліз;

І крихітки оті рум'янолиці

Мене розхвилювали аж до сліз.

Від щастя від родинного с'яніллий,

Хотів увесь розцілувати світ.

Я саяв так, що навіть підозріло

Міліція дивилася услід...

Микола СЛЮЗКО.

Миколаїв.

12 років терпіла. Більше немає сил

Її історія

Моя історія буденна і, переконана, таких жінок, як я, — багата. Проте чоловіки не замислюються над своїми помилками. Прикро...

Ми з чоловіком прожили разом дванадцять років, у нас народилося двоє діточок. Чоловік завжди вважав, що дружина повинна бути вдома та поратися по господарству. Спочатку так і було — я не працювала, а лише виконувала роль служниці: готувала, прибирала, мила, прала.

Але згодом все так влаштувалося на роботу. Набридли ці буденні клопоти. Я й не думала, що через це почнуть-ся вдома скандали. Чоловік ревнував мене до кожного зустрічного. Навіть розмовляти забороняв з новими знайомими. Я терпіла, сподівалася, що все налагодиться. Та й дітям потрібен був батько.

А чоловік розпився, промінявши мене та дітей на горілку. І чомусь був переконаний, що я одна маю тягнути все господарство: гектар городу, корову,

трьох свиней, курей... Сімейне життя дедалі ускладнювалося. Почав прикладати руки до мене, а яюсь дивом вирвалася — ледь не задушив.

Одного разу я захворіла, необхідна була операція. Просила чоловіка продати свиню, щоб були гроші на операцію. І що ви думаєте? Його хвилювали не діти і хвора дружина, а те, що їстиме. Завдяки моїй мамі, яка віддала останні свої кошти на лікування, все обійшлося. Але терпіти знущання чоловіка більше несила. Я вирішила раз і назавжди поставити крапку — розлучитися. Це єдиний вихід.

Знаю, що буде важко, але і з таким життям — не легше. Окрім інших проблем, не маю ще й житла. Я не боюся роботи, але знайти її сьогодні складно. За фахом я бухгалтер, хоча за спеціальністю працювати не було можливості. Звертаюся до читачів «Голосу України». Якщо в когось є можливість допомогти мені, то не пожалкує. Я згодна переїхати, допоможіть вирватися з цієї трясовини... Всі мої дані є в редакції. Дякую, якщо не залишитеся байдужими.

Мал. Віктора ПОПОВА.

Памперси —

це не тільки зручно, а й дорого

Ура! Здійснилося! Ви стали батьками. Але... Тепер, окрім вітанин, ваше улюблене чадо ще треба сповивати, одягати, купати, прогулювати на вулиці. А для цього потрібно... І в переповненій емоціями голові з'являється список, від якого і молодому татусеві, і всім рідним точно стане погано. Тож на якийсь час краще вийти зі стану ейфорії, за змогою об'єктивно скласти список і дерзати.

Спосіб перший, найдешевший. Якщо серед ваших родичів або друзів є такі, в яких діти вже виросли з пелюшок і колясок, то задалегідь, ще до народження, своїми трепетними, захопленими розповідями про майбутнє маля заворожить їх так, щоб у них виникло нестримне бажання всі вже непотрібні речі та супутні предмети віддати цій «чарівній дитині».

Спосіб другий, поширений. Через величезне моральне потрясіння та перегляд життєвих цінностей вить не в змозі мислити тверезо й практично. Ви цілком заклопотані донечкою або синочком, причому новоспечений батько в такому самому стані. Звісно, розчулені дідуся та бабусі з радістю візьмуть на себе ініціативу і витрати (дай їм, Боже, здоров'я та грошей якнайбільше).

Спосіб третій, звичайний. Якщо ні перше, ні друге вам не світить, відкладіть гроші задалегідь і розв'яжіть проблему. Це приємні клопоти, хоча сповна відчути їх приємність можуть лише 10% благополучного населення країни.

По-перше, для чоловіка обов'язково буде великою несподіванкою те, що пелюшки, дитячі сорочечки, шапочки та памперси потрібні відразу після народження. А коли ще зважити, що обов'язок розповісти всім і відзначити цю радісну подію лягає на його плечі...

Чоловік уранці після цієї шасливої події приїхав до мене замість обіцяної 8-ї об 11 годині «у святковому наборі» з квітами і німим запитанням в очах: «А що, ще щось треба?» Це тоді, як напередодні ввечері я дуже дохідливо і зрозуміло пояснила, що потрібно. Навіть не вийшло дати волю почуттям — палата була на шостому поверсі, та ще дорога навпроти. А вони, ці почуття, були тоді геть не характерні для молодої мами.

Отож краще задалегідь виписати все найнеобхідніше, що треба купити,

ти, з детальним зазначенням розмірів, аби вам не привезли замість памперсів для немовлят памперси для юніорів.

Решту вже можна придбати з вашою участю. Між іншим, це захоплююче заняття — можливість «розв'язатися» після пологового будинку, оцінити себе об'єктивно на тлі оточуючих, адже це перший вихід у світ після «вагітного життя».

Отже, де купувати? В магазині купувати зручно, бо відразу все є. Досить показати продавцеві список, і вам запропонують і вкажуть: ціну, якість, виробника тощо. На ринку, звісно, доведеться побігати від прилавка до прилавка, але ціни на деякі товари набагато дешевші.

Пелюшки тонкі: 3–6 грн., фланель: 8–10 грн. (Отож за наявності в домашніх засіках придатної тканини можете заощадити сотню гривень на пелюшках, якщо, звичайно, є бажання та вміння).
Сорочечки: від 2 грн., фланель, трикотаж: від 5 грн. Шапочки: від 2 грн. Повзунки: від 6 грн.
Рушники: 10–30 грн. Конверт: від 24 грн. Ковдра: від 35 грн. Набір білизни: від 30 грн.
Ванночка: від 20 грн. Коляска: від 350 грн. (середня ціна — 130 у. о.). Ліжечко: 250–500 грн. і вище.

І це без урахування всіляких пляшечок, сосочок, ложечок, каструльок, брязкалец, кремів, шампуню, присипки та інших милюх дрібниць, що теж обходяться у кругленьку суму.

А ще памперси! Про це треба казати окремо. Такий чудовий витвір дуже спрощує життя. Але, як казав Вінні-Пух, це дуже дивний предмет: тільки-но є — і нема уже геть. Особливо в перші місяці життя дитини.

Спочатку (поки придивлялася) ціна на памперси мене не дуже бентежила. Так, 35 гривень, але ж їх у



пачці 40 штук! Подумки я розподіляла їх мало не на місяць. І як же я була вражена, коли випробувала їх на своїй донечці: пачка закінчилася на сьомий день! З'ясовується, кишечник у немовляти працює інтенсивно, з усіма наслідками, які звідси випливають, — після кожного годування, тобто в середньому 5–8 разів на день. Узагалі я про це знала, проте з памперсами яюсь не пов'язувала. Отож порахуйте, чи витримає ваш сімейний бюджет таке навантаження. Слабка втіха: найударніші перші 2–3 місяці, і особливо під час годування материнським молоком. Потім памперси можна міняти рідше. Вдень, коли зав'язати більше, ніж уночі, можна чергувати їх зі звичайними марлевими підгузниками. Особливо рекомендують це лікарі для хлопчиків, бо їм шкідливе тривале перегрівання.

Отже, на перших порах з урахуванням усього необхідного вам потрібно щонайменше 900, а в середньому 1000–1500 гривень. Одразу хочеться «незлим тихим словом» задати Кабінет Міністрів з його постановою про розміри держдодатку сім'ям з дітьми — ось де верх величезності та щедрості під гаслом: «Ударимо 118 гривнями по демографічному фонду країни!». Залишається сподіватися на рідних, організацію, де ви працюєте, та Господа Бога.

Присмних вам покупок, а вашому сімейному бюджету стрімкого зростання!

Марічка КОРМУШКІНА.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

ПОНЕДІЛОК,
22 ЖОВТНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!». 08.55 Одвічні істини. 09.00 7 днів. 10.00 Нова колекція. 10.30 Телефільм. 11.00 УТН. Ранок. 11.25 Худ.фільм «Антон Іванович сердиться». 12.40 Телемаркет. 13.05 Закон є закон. 15.00 УТН. День. 15.20 Телемаркет. 15.40 Надзвичайна ситуація. 16.20 Студія «5». 17.00 Серіал «Південна паралель». 1 серія. 17.55 Закон є закон. 18.00 УТН. Вечір. 18.20 Саме той. 18.45 Хіт року. 18.55 Милосердя. 19.15 І що в упаковці? 19.25 Бізнес-простір. 20.00 Телефортуна. 20.40 Вечірня казка. 21.00 УТН. Панорама. 21.40 Питання дня. Спортивний вечір на Першому Національному: 21.50 Світ спорту. 22.05 Футбол як футбол. 22.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Тижневий огляд. 23.55 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс. 10.05 Телемаркет. 10.30 Хіт року. 10.35 І що в упаковці? 10.45 Ретроспектива. Док.фільм «Брати». 11.25 Телемаркет. 11.50 Док.фільм «Дикі землі». 3 серія. 12.45 Телемаркет. 13.10 Діловий канал. Тиждень. 13.55 Хіт року. 14.00 Освітній канал. Освіта ХХІ століття. Українська академія банківської справи. Історія української державності. 1953–1980 рр. Світи близькі, світи далекі. Чикаго.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 09.30 Сніданок з «1+1». 08.00 Серіал «Маросейка, 12». «Мокра справа». 10.00-16.00 Програми УТ-2. 16.00 ТСН. 16.10 Серіал «Район Сан-Сет». 16.50 Серіал «Кохай, поки молодий». 17.40 Серіал «Сищики». 18.30 Серіал «Убивча сила-2». 19.30 ТСН. 19.50 ТСН. Проспорт. 20.05 Фільм «Гра в «Динамо». 1 серія. 20.40 О, щасливчик. 21.40 Кримінальна країна. «Вбивство депутата Скорочкина». 22.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Хто я?». 00.30 Ситуація. 00.45 ТСН. 01.05 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини. 07.15 Мультфеєрверк. 08.20 40 років жартуючи. КВК. Фрагменти біографії. 09.25 Мультфільм. 09.50 Уікенд. 10.25 Серіал «Дрібниці життя». 11.00 Поле чудес. 12.15 Серіал «Даллас». 13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КАРТРК

13.00 Анонс. 13.05 За київським часом. 13.15 Серіал «Луїза-Фернанда». 14.00 Крихітка. 14.20 «Шлягер» представляє... 15.05 Худ.фільм «Індаба». 15.30 Телемагазин. 15.35 Пульс. 15.55 Худнемо за методикою академіка Смелова в медичному центрі «Довіра». 16.05 На ранковому прийомі. 16.35 Лікар Р.Довженко. 16.40 Серіал «Луїза-Фернанда». 17.25 Торговий ряд. 17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини. 18.10 Серіал «Земля кохання». 19.00 Чекай мене. 20.00 Інформаційний канал «Подорож». 21.00 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності». 22.10 К. Стогній. «Кримінал». 22.45 Золотий гусак. 23.25 Нові «Секретні матеріали». 00.20 Подорожі. Підсумки дня. 00.50 Худ.фільм «Блакитний диявол».

ІСТУ

06.00 Музичний ранок 06.35 Перехрестя. 07.10 Плюс-мінус. Економічний вісник. 07.20 Погода. 07.25 Слово за словом. 08.30 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя» 08.55 Серіал «Амазонка». 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини. 09.45 Серіал «Мілагрос». 10.40 Серіал «Милий ворог».

05.15 Серіал «Вірність коханню». 05.45 Православний календар. 06.15 Телепузики. 06.40 Сімейні новини. 07.15 Експертиза РТР. 07.30 Москва — Мінськ. 08.15 Худ. фільм «Старий знайомий». 10.30 «Фігіль». 10.55 Серіал «Кобра». «Вантаж». 1 частина. 12.30 Що хоче жінка. 13.30 Серіал «Крила кохання». 14.25 Серіал «Дикий янгол». 15.20 Серіал «FM і хлопці». 16.30 Експертиза РТР. 17.00 Серіал «Повернення в Едем». 18.00 Серіал «Злодійка». 19.35 Вісті — Москва. 19.55 Серіал «Пуаро Агати Крісті». «Убивство за алфавітом» 22.30 Вісті — Москва. 22.40 Худ. фільм «Світло наприкінці тунелю».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці. 05.15, 06.20, 13.25 Кримінал. 05.20, 07.15 Про запас. 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні. 05.35, 06.40, 13.45 Афіша. 05.40, 07.25 Наші улюблені тварини. 05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим. 05.50, 06.50 Великі гроші. 06.35, 07.40 Карданний вал. 07.55 Кримінал. Широксерде зізнання. 08.25 Служба порятунку. 09.30 Нещодавно. 10.40 Ляльки. 11.25 Серіал «Ад'ютант його величності».1 серія. 13.50 Просто Марина. 15.30 Серіал «Салон краси». 17.40 Кримінал. 18.35 Герой дня. 18.55 Серіал «День народження Буржуя-2». 1 серія. 20.00 Жадібність. 21.55 Серіал «Швидка допомога». 23.30 Шоденник Другого театрального фестивалю «Чайка». 23.45 Гордон.

ВІВТОРОК,
23 ЖОВТНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!». 08.55 Одвічні істини. 09.00 Телемаркет. 09.20 Футбол як футбол. 10.00 Спозаранку. 10.30 Бути жінкою. 11.00 УТН. Ранок. 11.20 Пригорща. 12.20 Телемаркет. 12.40 Серіал «Південна паралель». 1 серія. 13.35 Кубок Європи зі спортивного танцю. 14.40 Закон є закон. 15.00 УТН. День. 15.20 Телемаркет. 16.00 Таланти твої, Україно! 16.20 Студія «5». 17.00 Серіал «Південна паралель». 2 серія. 17.55 Закон є закон. 18.00 УТН. Вечір. 18.20 Саме той. 18.45 Хіт року. 19.00 Північно-європейська баскетбольна ліга. МБК «Одеса» (Україна) - «Гродно-93» (Білорусія). У перерві — Шоденник сесії Верховної Ради України. 20.40 Вечірня казка. 21.00 УТН. Панорама. Спортивний вечір на Першому Національному: 21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Баварія» (Мюнхен, Німеччина) - «Фейєноорд» (Роттердам, Голландія). 23.45 «Мелодія двох сердець». Частина 1. 00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс. 10.05 Телемаркет. 10.30 Хіт року. 10.35 І що в упаковці? 10.45 Дитяча лінія. 11.00 Телемаркет. 11.25 Молода Галичина. Частина 1. 11.55 Подорож у дитинство. 12.15 Модний час. 12.45 Перехрестя. 13.15 Телемаркет. 13.40 Будні. 13.55 Хіт року. 14.00 Освітній канал. С. Гулак-Артемовський — основоположник української класичної музики. Цей таємничий світ. Катакомбна культура. Театральна афіша. Міжнародний фестиваль моновистав «Відлуння».

КАНАЛ «1+1»

07.00, 09.30 Сніданок з «1+1». 08.00 Серіал «Марш Турецького». 10.00-16.00 Програми УТ-2. 16.00 ТСН. 16.10 Серіал «Район Сан-Сет». 16.50 Серіал «Кохай, поки молодий». 17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз». 18.30 Серіал «Салон краси». 19.30 ТСН. 19.50 ТСН. Проспорт. 20.05 Фільм «Гра в «Динамо». 2 серія. 20.40 Серіал «Бандитський Петербург».

21.40 Кримінальна країна. «Смерть на узбіччі». 22.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Там, де серце». 00.30 Ситуація. 00.45 ТСН. 01.05 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини. 07.20 Мелорама. 08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності». 09.30 Золотий гусак. 10.00 Музичний кіоск О. Гончаренка. 10.30 Серіал «Дрібниці життя». 11.10 Чекай мене. 12.15 Серіал «Даллас». 13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній. 13.00 Анонс. 13.05 За київським часом. 13.15 Серіал «Луїза-Фернанда». 14.00 Хіт-базар. 14.35 Молодіжна телевізійна служба. 15.05 Худ.фільм «Індаба». Заклучна серія. 15.30 Телемагазин. 15.40 Інтер'єр. 15.55 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра». 16.00 Недільні зустрічі. 16.40 Серіал «Луїза-Фернанда». 17.25 Торговий ряд. 17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини. 18.10 Серіал «Земля кохання». 19.00 Слабка ланка. 20.00 Інформаційний канал «Подорожі». 20.50 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності». 21.55 Кохання з першого погляду. 22.40 Худ.фільм «Привиди Міссісіпі». 00.00 Час. 00.30 Футбол. Ліга чемпіонів. «Ювентус» — «Порту». 02.25 Погода.

ІСТУ

06.00 Музичний ранок. 07.00 Факти. 07.02 Погода. 07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка». 07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя». 07.35 Хіт-парад «Російські гірки». 07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник. 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини. 08.05 Мультфільми. 08.20 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя». 08.50 Серіал «Маленькі Ейнштейни». 09.15 Серіал «Школа моделей». 09.45 Серіал «Мілагрос». 10.35 Серіал «Милий ворог». 11.25 Серіал «Закон і порядок. Загін особливого призначення». 12.15 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 1 серія. 13.20 Худ.фільм «Дідусь». 14.50 Мультфільми. 15.15 Серіал «Маленькі Ейнштейни». 15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя». 16.05 Мультсеріал «Невгамовні». 16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!». 16.55 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя». 17.25 Серіал «Школа моделей». 17.55 Серіал «Мисливці». 1 серія. 18.45 Факти. Інформаційна програма. 19.00 Худ.фільм «Стрілець». 19.45 Факти. Інформаційна програма. 21.10 Худ.фільм «Жорстокі щелепи». 22.55 Факти. Підсумковий випуск. 23.10 Факти. Докладно. 23.25 Спорт. 23.35 Погода. 23.40 Футбольний огляд чемпіонату Іспанії. 00.10 Плюс-мінус. Економічний вісник. 00.20 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 1 серія. 01.25 Хіт-парад «Російські гірки». 01.35 Хіт-парад «Гаряча сімка». 01.45 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця. 07.15 BIZ-TV. 08.00 «Вікна». Бізнес. 08.20, 01.05 Астрологічний прогноз. 08.25 «Вікна». Опівночі. 09.00 Серіал «Іскристе кохання». 10.00 Серіал «Скарлетт». 11.00 Серіал «Загін по боротьбі з мафією». «Акули зі сходу». 12.30 Медіа-клуб. 13.10 BIZ-TV. 14.00 «Вікна». Новини. 14.15 BIZ-TV. 16.40 Серіал «Як сіль і перець». 17.40 «Вікна». Кримінал. 17.50 Серіал «Іскристе кохання». 18.20 «Вікна». Столиця. 18.30 Серіал «Іскристе кохання». 19.00 «Вікна». Новини. 19.35 Серіал «Скарлетт». 20.35 «Вікна». Бізнес. 20.55 Худ.фільм «Кривавий спорт-3». 22.45 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей». 22.50 «Вікна». Опівночі.



23.20 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей». 23.25 Худ. фільм «Поцілуй мене, Гвідо».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 09.05 Підйом. 06.30 Репортер. 06.55 Телепузики. 07.30 Репортер. 07.45 Мультсеріал «Злюки бобри». 08.30 Репортер. 08.45 Мультфільм. 09.00 Київський репортер. 09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі». 10.30 Серіал «Комісар Рекс». 11.20 Тетянин полудень. 12.05 Серіал «Сімейні пута». 13.00 Репортер. 13.20 Худ.фільм «Акселератка». 14.55 Мультсеріал «Бандальєро». 15.20 Мультсеріал «Маска». 15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпи». 16.10 Серіал «Злюки бобри». 16.45 Серіал «Прості істини». 17.20 Серіал «Загублений світ». 18.05 Серіал «Комісар Рекс». 19.00 Репортер. 19.30 Серіал «Дикий янгол». 20.40 Худ.фільм «Рік комети». 22.30 Репортер. 22.50 Погода. 23.00 Худ.фільм «Несподіване пекло».

00.50 Репортер. 01.00 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі». 01.50 Зона ночі On-line. 02.55 Худ.фільм «Несподіване пекло». 04.25 Худ.фільм «Дівчина з характером». 05.40 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку». 08.00 Новини. 08.15 Серіал «Земля любові». 09.15 Серіал «Каменська. Смерть заради смерті». 10.20 «З легким паром!». 10.50 Бібліоманія. 11.00 Новини (із сурдоперекладом). 11.15 Худ.фільм «Сім годин до загибелі». 12.40 «Російські африканці». Спецрепортаж. 13.00 Добрий день. 14.00 Новини (із сурдоперекладом). 14.15 Сім бід — один одвіт. 14.35 Цар гори. 15.00 Серіал «Вічний поклик». 16.00 Велике прання. 17.00 Вечірні новини. 17.25 Російський екстрим. 18.00 Серіал «Земля любові». 19.00 Слабка ланка. 20.00 Час. 20.35 Серіал «Убивча сила-3». «Межа міцності». 21.45 Луб'янка. «Ув'язнений 35». 22.30 Нічний «Час». 23.00 Цивілізація. 23.35 Худ.фільм «Трьох треба прибрати».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва. 05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті. 05.15 Серіал «Вірність коханню». 05.45 Православний календар. 06.15 Телепузики. 06.40 Сімейні новини. 07.15 Експертиза РТР. 07.30 Національний дохід. 07.35 Мультфільми. 08.15 Серіал «Сімейні таємниці». 09.10 Діалоги про тварин. 10.30 Серіал «Санта-Барбара». 11.25 Серіал «Повернення в Едем». 12.30 Що хоче жінка. 13.30 Серіал «Крила кохання». 14.25 Серіал «Дикий янгол». 15.20 Серіал «Прості істини». 16.30 Експертиза РТР. 17.00 Серіал «Повернення в Едем». 18.00 Серіал «Злодійка». 19.35 Вісті — Москва. 19.55 Серіал «Сімейні таємниці». 20.55 Док. фільм «Кавказький хрест». Частина 5. 21.25 Спрут затоки Шеліхова. 22.30 Вісті — Москва. 22.40 Худ. фільм «Втопимо Мону».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці. 05.15, 06.20, 13.25 Кримінал. 05.20, 07.15 Про запас.

05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.05 Сьогодні. 05.35, 06.40, 13.45 Афіша. 05.40, 07.25 Наші улюблені тварини. 05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим. 05.50, 06.50 Великі гроші. 06.35, 07.40 Карданний вал. 07.55 Серіал «Швидка допомога». 09.30 Жадібність. 10.20 Подорожі натураліста. 11.25 Серіал «Ад'ютант його величності». 2 серія. 13.50 Просто Марина. 15.30 Серіал «Салон краси». 16.35 Серіал «День народження Буржуя-2». 1 серія. 17.40 Кримінал. 18.50 Футбол. Ліга чемпіонів. «Спартак» (Москва)— «Спарта» (Прага, Чехія). 21.55 Серіал «Швидка допомога». 23.30 Гордон. 00.15 Щоденник Ліги чемпіонів. 01.00 Футбол. Ліга чемпіонів. «Баварія» (Мюнхен, Німеччина) - «Фейєноорд» (Нідерланди).

СЕРЕДА,
24 ЖОВТНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс. 06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!». 08.55 Одвічні істини. 09.00 Телемаркет. 09.20 Мультфільм. 09.30 Нова колекція. 10.00 Серіал «Каскадери». 11.00 УТН. Ранок. 11.20 Хіт року. 11.50 Телемаркет. 12.15 Серіал «Південна паралель». 2 серія. 13.10 «Вільна птаха» збирає друзів. Частина 1. 14.05 Закон є закон. 15.00 УТН. День. 15.20 Телемаркет. 15.45 Крок до зірок. 16.20 Студія «5». 17.00 Серіал «Південна паралель». 3 серія. 17.55 Закон є закон. 18.00 УТН. Вечір. 18.15 Саме той. 18.40 Експосвіт. 19.00 Північно-європейська баскетбольна ліга. МБК «Одеса» (Україна) - БК «Аліта» (Алітус, Литва). У перерві — Щоденник сесії Верховної Ради України. 20.45 Мегалот. 21.00 УТН. Панорама. Спортивний вечір на Першому Національному: 21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Боруссія» (Дортмунд, Німеччина) «Динамо» (Київ, Україна). 23.40 Хіт року. 23.50 «Мелодія двох сердець». Частина 2. 00.45 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс. 10.05 Телемаркет. 10.30 Хіт року. 10.35 І що в упаковці? 10.45 З любов'ю. 11.10 Телемаркет. 11.35 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі. 11.50 Бізнес-простір. 12.20 Сільський час. 13.10 Тележурнал «Вісник податкової служби України». 13.20 Телемаркет. 13.40 Будні. 13.55 Хіт року. 14.00 Освітній канал. Грані пізнання. Григір Тютюнник. «Вічна загадка любові».

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1». 08.00 Серіал «Салон краси». 09.00 Серіал «Бандитський Петербург». 10.00-16.00 Програми УТ-2. 16.00 ТСН. 16.10 Серіал «Район Сан-Сет». 16.50 Серіал «Кохай, поки молодий». 17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз». 18.30 Серіал «Салон краси». 19.30 ТСН. 19.50 ТСН. Проспорт. 20.05 Фільм «Гра в «Динамо». 3 серія.

20.40 Серіал «Бандитський Петербург».
21.40 Прихована камера.
22.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Фанат».
23.55 Ситуація.
00.10 ТСН.
00.30 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.20 Коханья з першого погляду.
08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності».
09.30 Життя тварин.
10.00 К. Стогній. «Кримінал».
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КАРТРК

13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Шлягер представляє.
14.45 Док.фільм «Василь Бородай».
15.10 Телемагазин.
15.20 Київ діловий.
15.50 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
15.55 Музичні історії.
16.05 Люди і долі.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Інтелектуальне шоу «9-й вал».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
21.00 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності».
22.05 Камера сміху.
22.40 Худ.фільм «Привиди Міссісіпі».
00.00 Час.
00.30 Футбол. Ліга чемпіонів. «Реал» (Мадрид) — «Рома».
02.25 Погода.

ІСТУ

06.00 Музичний ранок.
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.20 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
08.45 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.35 Серіал «Милий ворог».
11.25 Серіал «Мисливці».
12.15 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 2 серія.
13.25 Худ.фільм «Стрілець».
15.00 Мультфільми.
15.10 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
16.55 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Мисливці».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Жінка, яка зменшується».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Кузен».
23.15 Факти. Підсумковий випуск.
23.30 Факти. Докладно.
23.45 Спорт.
23.55 Погода.
00.00 Кримінальні історії.
00.25 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.35 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 2 серія.
01.45 Хіт-парад «Російські гірки».
01.55 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.10 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Скарлетт».
11.00 Худ. фільм «Шість ступенів відчуження».
12.55 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Серіал «Як сіль і перець».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Будулай, якого не чекають». 1 серія.
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Тридцять шість годин».
22.45 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
22.50 «Вікна». Опівночі.
23.20 Мультсеріал для дорослих «Усе не як у людей».
23.25 Худ. фільм «Амазонки у в'язниці».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Комісар Рекс».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Сімейні пута».
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Рік комети».
14.55 Мультсеріал «Бандальєро».
15.20 Мультсеріал «Маска».
15.50 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.15 Серіал «Злюки бобри».
16.45 Серіал «Прості істини».
17.20 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Самотнім надається гуртожиток».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Декілька любовних історій».
00.45 Репортер.
01.00 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
01.45 Зона ночі.
02.55 Худ.фільм «Декілька любовних історій».
04.20 Худ.фільм «А чи був Каротин?». 1 серія.
05.40 Серіал «Дикий янгол».

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3». «Межа міцності».
10.20 Російський екстрим.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Справи сердечні».
13.00 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.15 Сім бід — один одвід.
14.35 Програма «100%».
15.00 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Сміхопанорама.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?».
20.00 Час.
20.35 Серіал «Убивча сила-3». «Межа міцності».
21.45 Як це було.
22.30 Нічний «Час».
23.00 Таємниці забутих перемог. «Самарский резидент».
23.35 Худ.фільм «Обманута».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність кохання».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Мультфільми.
08.15 Серіал «Сімейні таємниці».
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Сімейні таємниці».
20.55 Док. фільм «Литва».
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Худ. фільм «Листи вбивці».
00.45 Бокс. Щоденник Міжнародного турніру «Золотий ринг».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.45 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Серіал «Швидка допомога».
09.30 Професія-репортер.
09.45 Шоу Олени Степаненко.
10.35 Середовище.
11.25 Серіал «Ад'ютант його величності». 3 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Худ. фільм «Небезпечна професія».
17.35 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «День народження Буржуй-2». 2 серія.
20.00 Жадібність.
21.35 Футбол. Ліга чемпіонів. «Андерлехт» (Бельгія) — «Локомотив» (Москва).
23.50 Щоденник Другого театрального фестивалю «Чайка».
00.05 Щоденник Ліги чемпіонів.
00.50 Футбол. Ліга чемпіонів. «Реал» (Мадрид, Іспанія) — «Рома» (Італія).

ЧЕТВЕР, 25 ЖОВТНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.25 Ретроспектива на Першому Національному. Док.фільм «Володимир зорав, Ярослав засяєв».
10.30 Не все так погано...
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Серіал «Південна паралель». 3 серія.
12.15 Телемаркет.
12.35 «Вільна птаха» збирає друзів. Частина 2.
13.30 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
16.00 «Прийдеши знаменитості». Леся Ногіна.
16.20 Студія «5».
17.00 Серіал «Південна паралель». 4 серія.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.10 Саме той.
18.45 Серіал «Каскадери».
19.40 І що в упаковці?
19.50 Енергетичне поле.
20.10 Резонанс.
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.10 Баскетбол. Кубок Ронкетті. «Динамо» (Київ, Україна) - «Ано Ліосія» (Греція).
23.50 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Крок до зірок.
11.15 Телемаркет.
11.40 Хто в домі хазяїн?
12.05 Мультфільм на замовлення.
13.05 Нова колекція.
13.20 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Грані пізнання. Осінні роздуми про вічне. Любов у класичній філософії та Інтернеті. Освіта — запорука майбутнього. Підсумки ІІ Всеукраїнського з'їзду вчителів.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Бандитський Петербург».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.10 Серіал «Район Сан-Сет».
16.50 Серіал «Кохай, поки молодий».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Салон краси».
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.05 Фільм «Гра в «Динамо». 4 серія.
20.40 Серіал «Бандитський Петербург».
21.40 Біла ворона.
22.20 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Великий білий чемпіон».
00.00 Ситуація.
00.20 ТСН.
00.40 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.20 Планета Здоров'я.
07.50 Сім'я від А до Я.
08.20 Серіал «Вбивча сила-3». «Межа міцності».
09.30 Камера сміху.
10.05 Сміхопанорама.
10.30 Серіал «Дрібниці життя».
11.10 Інтелект-шоу LG-Еврика.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
13.00 Анонс.
13.05 За київським часом.
13.15 Серіал «Луїза-Фернанда».
14.00 Хіт-базар.
14.35 Телемагазин.
14.45 Док.фільм «Лесь Сердюк».
15.15 Історія однієї картини. В. Штерн. «Садіба Тарновського в Качанівці».
15.30 Родом з України. Микола Ерьоменко-мол. 2 частина.
16.00 Ще раз про ожиріння в медичному центрі «Довіра».
16.05 Золоте намисто Київщини.
16.40 Серіал «Луїза-Фернанда».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.
«ІНТЕР»
18.00 Новини.
18.10 Серіал «Земля кохання».
19.00 Слабка ланка.
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
21.05 40 років жартуючи. КВК. Фрагменти біографії.
22.05 Худ.фільм «Дурман кохання».
00.00 Час.
00.30 Програма Ю. Рогози. «Колір ночі».
01.15 Худ.фільм «Міст».

ІСТУ

06.00 Музичний ранок.

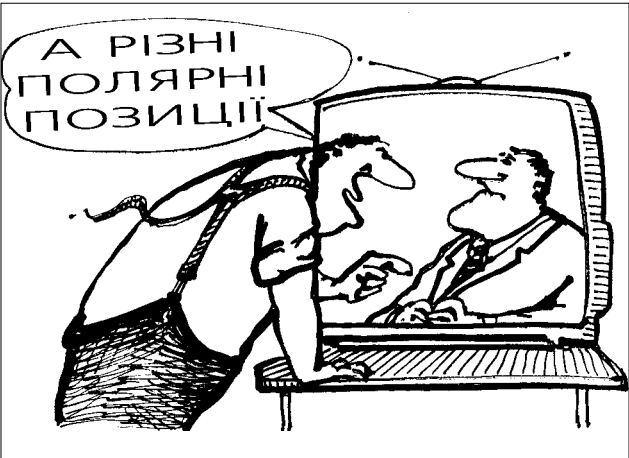
07.00 Факти.
07.02 Погода.
07.05 Хіт-парад «Гаряча сімка».
07.10 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
07.35 Хіт-парад «Російські гірки».
07.45 Плюс-мінус. Економічний вісник.
08.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультфільми.
08.20 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
08.50 Серіал «Маленькі Ейнштейни».
09.15 Серіал «Школа моделей».
09.45 Серіал «Мілагрос».
10.35 Серіал «Милий ворог».
11.25 Серіал «Мисливці».
12.15 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 3 серія.
13.30 Худ.фільм «Жінка, яка зменшується».
15.00 Мультфільми.
15.15 Серіал «Маленькі ейнштейни».
15.40 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.05 Мультсеріал «Невгамовні».
16.30 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.50 Серіал «Мисливці».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Катаклізм-2000».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Схід червоного сонця».
23.05 Факти. Підсумковий випуск.
23.20 Факти. Докладно.
23.35 Спорт.
23.45 Погода.
23.50 М-Файли. Музична програма.
00.20 Плюс-мінус. Економічний вісник.
00.30 Худ.фільм «Гонки по вертикалі». 3 серія.
01.40 Хіт-парад «Російські гірки».
01.50 Хіт-парад «Гаряча сімка».

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 01.00 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Будулай, якого не чекають». 1 серія.
11.00 Худ. фільм «Тридцять шість годин».
12.45 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Серіал «Як сіль і перець».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Будулай, якого не чекають». 2 серія.
20.35 «Вікна». Бізнес.
20.55 Худ. фільм «Чорні берети».
22.30 Мультсеріал для дорослих «Все не як у людей».
22.35 «Вікна». Опівночі.
23.05 Мультсеріал для дорослих «Все не як у людей».
23.10 Худ. фільм «Господиня».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Комісар Рекс».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Сімейні пута».
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Самотнім надається гуртожиток».
14.55 Мультсеріал «Бандальєро».
15.20 Мультсеріал «Маска».
15.45 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.10 Серіал «Злюки бобри».
16.40 Серіал «Прості істини».
17.15 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Комісар Рекс».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Красунчик Джо».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Злодій».
00.55 Репортер.
01.05 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
01.55 Зона ночі.
03.00 Худ.фільм «Злодій».
04.30 Худ.фільм «А чи був Каротин?». 2 серія.
05.40 Серіал «Дикий янгол».
ГРТ
05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3». «Межа міцності».
10.20 Сміхопанорама.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Сліди на снігу».
12.50 «Коли ікони плачуть». Спецрепортаж.
13.10 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).



14.15 Що так як.
14.35 КОАПП.
15.00 Серіал «Вічний поклик».
16.00 Велике прання.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Самі з вусами.
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Слабка ланка.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Каменська». «Шістки вмирають першими».
21.45 Людина і закон.
22.30 Нічний «Час».
23.00 Сати.
23.35 Реальна музика.
00.05 Худ.фільм «Прекрасна американка».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність кохання».
05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Відкрита митниця.
08.15 Серіал «Сімейні таємниці».
09.10 Діалоги про тварин.
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Експертиза РТР.
17.00 Серіал «Повернення в Едем».
18.00 Серіал «Злодійка».
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Сімейні таємниці».
20.55 За годину до війни. О. Гурнов — з Пакистану.
22.30 Вісті — Москва.
22.40 Худ. фільм «Десять років без права листування».
00.45 Бокс. Щоденник Міжнародного турніру «Золотий ринг».
01.00 Гаряча десятка.

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 13.25 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00, 23.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.45 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Без рецепта.
08.25 Ох, уже ці діти!
09.30 Жадібність.
10.20 Квартирне питання.
11.25 Серіал «Ад'ютант його величності». 4 серія.
13.50 Просто Марина.
15.30 Серіал «Салон краси».
16.35 Серіал «День народження Буржуй-2». 2 серія.
17.40 Кримінал.
18.35 Герой дня.
18.55 Серіал «День народження Буржуй-2». 3 серія.
20.00 Увага! Розшук!
21.55 Цілком таємно. Інформація для роздумів.
23.25 Гордон.

П'ЯТНИЦЯ, 26 ЖОВТНЯ

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 Анонс.
06.05 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.55 Одвічні істини.
09.00 Телемаркет.
09.20 Мультфільм.
09.30 Серіал Каскадери».
10.30 Медичний тижневик «36,6».
11.00 УТН. Ранок.
11.20 Серіал «Південна паралель». 4 серія.
12.15 Телемаркет.
12.35 Док.фільм «Лувр».
14.05 Закон є закон.
15.00 УТН. День.
15.20 Телемаркет.
15.45 «КБ «Прогрес». 10 років незалежності.
16.20 Студія «5».
17.00 Телемаркет.
17.25 Надвечір'я.
17.55 Закон є закон.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Саме той.
18.50 І що в упаковці?
19.00 Дискусійний клуб.
19.30 «Золота фортуна».
20.30 Щоденник сесії Верховної Ради України.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН. Панорама.

21.40 Питання дня.
21.45 Світ спорту.
22.10 Мотобол. Друга вершина «Космосу».
22.35 Серіал «Шукачі золота». 1 серія.
23.35 Хіт року.
23.45 ТРК «Ера» представляє: «В ніч на суботу з Оленою Роміноюю». Гаряча десятка.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телемаркет.
10.30 Хіт року.
10.35 І що в упаковці?
10.45 Зірки, на сцену!
11.15 Телемаркет.
11.40 Обрани часом. «Між двома пострілами». Лесь Курбас.
12.10 Мультфільм.
12.20 Відкриваємо Біблію.
12.50 Право.
13.20 Телемаркет.
13.40 Будні.
13.55 Хіт року.
14.00 Освітній канал. Подорож Країною Дракона. Китай. На всі руки майстер. Петриківський розпис. Урок для вчителя. Реформування середньої освіти на прикладі Матвійської ЗОСШ. Запорізька обл.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Салон краси».
09.00 Серіал «Бандитський Петербург».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 ТСН.
16.15 Серіал «Згадати все».
17.05 Серіал «Краса по-американськи».
17.35 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
18.30 Серіал «Ес клаб-7».
19.00 Перше побачення.
19.30 ТСН.
19.50 ТСН. Проспорт.
20.00 Перший мільйон.
21.05 Серіал «Менти-3».
22.15 Без Табу з О. Герасим'юк.
23.00 Серіал «Авантюрист».
23.55 Ситуація.
00.10 ТСН.
00.30 Худ.фільм «Страх перед чорним капелюхом».
02.00 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.20 Сміачно з Борисом Бурдою.
07.50 Сім'я від А до Я.
08.20 Худ.фільм «Сім годин до загибелі».
09.50 Караоке на майдані.
10.25 Серіал «Дрібниці життя».
11.05 Слабка ланка.
12.15 Серіал «Даллас».
13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КАРТРК

11.25 Серіал «Мисливиці».
12.15 Худ.фільм «Дрібниці життя».
13.25 Худ.фільм «Катаклізм-2000».
15.00 Мультфільми.
15.15 Серіал «Маленькі ейнштейни».
15.45 Мультсеріал «Черепашки-ніндзя».
16.10 Мультсеріал «Невгамовні».
16.35 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».
17.00 Мультсеріал «Сучасне Рокове життя».
17.25 Серіал «Школа моделей».
17.55 Серіал «Прикрий мене!».
18.45 Факти. Інформаційна програма.
19.00 Худ.фільм «Рогоносець».
20.45 Факти. Інформаційна програма.
21.10 Худ.фільм «Надін».
22.45 Факти. Підсумковий випуск.
23.00 Спорт.
23.10 Погода.
23.15 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
23.35 Худ.фільм «Бізнес для насолоди».

01.10 Хіт-парад «Російські гірки».
01.20 Хіт-парад «Гаряча сімка».
01.30 Музика ночі.

СТБ

07.00 «Вікна». Столиця.
07.15 BIZ-TV.
08.00 «Вікна». Бізнес.
08.20, 00.50 Астрологічний прогноз.
08.25 «Вікна». Опівночі.
09.00 Серіал «Іскристе кохання».
10.00 Серіал «Будулай, якого не чекають», 2 серія.
11.00 Худ. фільм «Чорні берети».
12.30 Ви практично здорові.
12.50 BIZ-TV.
14.00 «Вікна». Новини.
14.15 BIZ-TV.
16.40 Наук.-поп. серіал «Підводна одісея Кусто».
17.40 «Вікна». Кримінал.
17.50 Серіал «Іскристе кохання».
18.20 «Вікна». Столиця.
18.30 Серіал «Іскристе кохання».
19.00 «Вікна». Новини.
19.35 Серіал «Секретний агент».
20.40 Серіал «Останній дон».
22.25 «Вікна». Опівночі.
23.15 Худ. фільм «Дух ночі».

НОВИЙ КАНАЛ

06.25, 07.20, 07.35, 08.15, 08.35, 08.55, 09.05 Підйом.
06.30 Репортер.
06.55 Телепузики.
07.30 Репортер.
07.45 Мультсеріал «Злюки бобри».
08.30 Репортер.
08.45 Мультфільм.
09.00 Київський репортер.
09.35 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
10.30 Серіал «Комісар Рекс».
11.20 Тетянин полудень.
12.05 Серіал «Сімейні пута».
13.00 Репортер.
13.20 Худ.фільм «Красунчик Джо».
15.00 Мультсеріал «Бандальєро».
15.25 Мультсеріал «Маска».
15.50 Мультсеріал «Рен і Стімпі».
16.15 Мультсеріал «Злюки бобри».
16.50 Серіал «Прості істини».
17.25 Серіал «Загублений світ».
18.05 Серіал «Клоун».
19.00 Репортер.
19.30 Аншлаґ! Аншлаґ!
20.35 Худ.фільм «Діамантова рука».
22.30 Репортер.
22.50 Погода.
23.00 Худ.фільм «Від заходу до світанку».
01.05 Репортер.
01.15 «Бівіс і Батхед».
01.45 Худ.фільм «Телепат».
03.15 Зона ночі.
04.40 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».
05.25 Худ.фільм «Смертоносне стеження».
06.55 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

05.00 Телеканал «Доброго ранку».
08.00 Новини.
08.15 Серіал «Земля любові».
09.15 Серіал «Убивча сила-3. Межа міцності».
10.20 Самі з вусами.
10.50 Бібліоманія.
11.00 Новини (із сурдоперекладом).
11.15 Худ.фільм «Продовження роду».
13.00 Добрий день.
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.20 Серіал «Лессі».
16.00 КВН. Фрагменти біографії.
17.00 Вечірні новини.
17.25 Док.детектив «Час розкидати камені».
18.00 Серіал «Земля любові».
19.00 Поле чудес.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Каменська. Шістки вмирають першими».
21.45 Худ.фільм «Відкрийте, поліція!».
23.45 Нічний «Час».
00.10 Худ.фільм «Солодка неправда».

РТР

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.
05.15 Серіал «Вірність коханню».

05.45 Православний календар.
06.15 Телепузики.
06.40 Сімейні новини.
07.15 Експертиза РТР.
07.30 Національний дохід.
07.35 Тисяча й один день.
08.15 Серіал «Сімейні таємниці».
09.10 Нова «Стара квартира».
10.30 Серіал «Санта-Барбара».
11.25 Серіал «Повернення в Едем».
12.30 Що хоче жінка.
13.30 Серіал «Крила кохання».
14.25 Серіал «Дикий янгол».
15.20 Серіал «Прості істини».
16.30 Планета КВН.
17.00 Прес-клуб.
18.00 Сам собі режисер.
19.35 Вісті — Москва.
19.55 Серіал «Сімейні таємниці».
21.00 Худ. фільм «Операція «И» та інші пригоди Шурика».
23.00 Худ. фільм «Москва».
01.50 Бокс. Шоденник Міжнародного турніру «Золотий ринг».

НТБ

05.00 Сьогодні вранці.
05.15, 06.20, 13.30 Кримінал.
05.20, 07.15 Про запас.
05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
05.35, 06.40, 13.45 Афіша.
05.40, 07.25 Наші улюблені тварини.
05.45, 06.45, 07.45 П'ять хвилин із Л. Новоженовим.
05.50, 06.50 Великі гроші.
06.35, 07.40 Карданний вал.
07.55 Очна ставка.
08.25 Великі батьки.
09.30 Уваґа! Розшуґи!
10.20 Я та мій собака.
11.20 Серіал «Ад'ютант його величності». 5 серія.
13.55 «Далі буде...» з Юлією Меншовою.
15.30 Серіал «Салон краси».
16.35 Пепсі — чарт.
17.30 Кримінал.
18.40 «Тефі»-2001.
23.45 Худ. фільм «Десятка».

СУБОТА, 27 жовтня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.25 Анонс.
07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
08.55 Вас вітає гуморист М. Рибка.
09.00 В гостях у Дрьоми.
09.30 Естрадна прем'єр-ліга.
10.00 Пригорща.
11.00 Хіт року.
11.30 Кордон.
11.45 Дитяча лінія.
12.00 УТН. День.
12.25 Відеофільм «Бабин Яр без права на існування».
13.00 Classic-прем'єр з Т. Міленіною.
13.35 Ми пам'ятаємо ваші імена...
14.00 На сьомому небі.
14.30 Надвечір'я.
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано... До Дня рятівника. Частина 1.
16.10 Реліквії та храми України.
16.25 Регіон. Феномен Ясиноватських машинобудівників.
16.50 Польова пошта пам'яті.
17.15 «Музика в саду». Концерт.
17.35 Прогулянка з «Акцентом» і не без моралі.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Вікно в Америку.
19.00 Кіноскарбниця.
Худ.фільм «Весілля».
20.05 Стара колекція. «Все що тобі потрібно — це любов».
20.30 Вечірня казка.
20.45 Мегалот.
21.00 УТН. Панорама.
21.40 Світ спорту.
22.00 «Моя професія». Ток-шоу О.Марченко.
22.40 Серіал «Шукачі золота», 2 серія.
23.35 Хіт року.
23.45 Нічний канал ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Хіт-новини.
10.30 Життя без влади діабету.
10.45 Резонанс.
11.05 Модний час.
11.35 Чітко і ясно.
12.05 Надзвичайна ситуація.
12.35 Бізнес за правилами.
13.10 Милосердя.
13.30 Людина і закон.
14.00 Блок суспільного телебачення.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.30 Рецепти веселих кухарів.
08.00 Серіал «Краса по-американськи».
08.30 Серіал «Ес клаб-7».
09.00 Перший мільйон.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
15.00 СВ-шоу.
15.15 Серіал «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона».
Собака Баскервілів». 2 серія.
16.45 Серіал «Менти-3».
17.50 Серіал «Маросейка, 12».
«Син».
19.00 ТСН.
20.30 Великі перегони.
20.15 Медовий місяць.
21.15 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Над законом».
23.00 Худ.фільм «Кубло змія».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КАРТРК

07.00 За київським часом.
07.30 Мультфільм.
07.55 Пані, панночка, панянка.
08.10 Ліки майбутнього.
08.25 Торговий ряд.
08.30 На ранковому прийомі.
«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.10 Самі з вусами.
09.40 Доки всі вдома.
10.20 Бадьорого ранку!
11.00 Смак.
11.25 Музичний кіоск О.Гончаренка.
12.00 Серіал «У пошуках капітана Гранта».
13.15 Життя тварин.
13.50 Мультсеріал «Покемон».
14.15 Велике прання з А.Малаховим.
15.20 КВН-2001.
17.50 Худ.фільм «Відчиніть, поліція!».
19.55 Суперлото.
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.50 Містечко.
21.30 Серіал «Далекобійники».
22.40 Худ. фільм «Хижак».
00.40 Церемонія нагородження MTV-2000.
02.20 Погода.

ІСТV

07.00 Музичний ранок.
07.10 Перехрестя.
07.40 Погода.
07.45 Серіал «Прикрий мене!».
08.35 Серіал «Школа моделей».
09.00 Серіал «Аніморфи».
09.25 Серіал «Чудернацька наука».
09.55 Худ.фільм «Солдати мафії».
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00.
20.00 Факти. Гарячі новини.
12.00 Серіал «Листи до Бланчі».
12.25 Худ.фільм «Афера».
14.35 Худ.фільм «Рогоносець».
16.10 Серіал «V.I.P.: Особливо важлива персона».
17.00 Серіал «Альф».
17.30 Галопом по європах. Телегра.
18.00 Серіал «Амазонка».
18.55 Худ.фільм «Близнюки».
20.50 Серіал «Ілюзія вбивства».
21.45 Насправді.
22.10 Штрафний удар.
22.25 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру. В перерві — «12-й гравець».
00.15 Худ.фільм «Несподівана Сара».
01.45 М-Файли.

СТБ

07.00, 09.40 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Імпреза.
09.30 Подарунки з Олімпу.
09.50 Лабораторія малого бізнесу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Серіал «Пригоди швейцарської сім'ї Робінсон».
11.00 Наук.-поп. серіал «Підводна одісея Кусто».
12.00 Медіа-клуб.
12.40 Ви практично здорові.
13.00 BIZ-TV.
15.00 Серіал «Секретний агент».
16.00 Серіал «Суто англійське вбивство». «Потойбічне життя».
18.00 Серіал «Острів фантазій».
19.00 «Вікна». Новини.
19.15 Худ. фільм «Вірус Х. Подих, який вбиває».
21.10 Худ. фільм «Основні кольори».
23.50 Худ. фільм «Доріан Грей: портрет пристраси».

НОВИЙ КАНАЛ

07.30 Мультсеріал «Маска».
07.55 Мультсеріал «Бандальєро».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Серіал «Плем'я».
09.25 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.
10.50 Худ.фільм «Діамантова рука».
12.30 Посміхніться. Вас знімають.
13.05 Мультфільми.
13.50 Репортер.
14.20 Серіал «Горець. Безсмертний ворон».
15.20 Худ.фільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 1 серія.
17.00 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга. «Манчестер Юнайтед» — «Лідс». У перерві — Футбольний огляд «Гол!».
19.00 Репортер.
19.30 Худ.фільм «Вірні друзі».
21.45 Худ.фільм «Рембо-2».
23.10 Серіал «Відверті бажання».
00.15 «Плейбой» представляє. «Смертельні шаради».
01.55 «Бівіс і Батхед».
02.20 Зона ночі.
03.30 Худ.фільм «Право на життя».
04.00 Худ.фільм «Рембо-2».
05.35 Худ.фільм «Вірні друзі».
07.15 Посміхніться. Вас знімають.

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Слово пастиря. Митрополит Кирило.
07.25 Поклик джунґлів.
07.50 «Єрлаш».
08.05 Грай, гармонь улюблені!
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини (із сурдоперекладом).
09.10 Сміхопанорама.

09.45 Смак.
10.05 У світі тварин.
10.50 Здоров'я.
11.35 Худ.фільм «Операція «Воля»».
12.30 Срібна куля.
13.15 Історія одного шедевра. Російський музей.
13.30 Мультсеріал «Усе про Міккі Мауса».
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.10 Худ.фільм «За двома зайцями».
15.40 «Як знімалася «Убивча сила». Спецрепортаж.
15.57 Футбол. Чемпіонат Росії. «Спартак» (Москва) — «Зеніт» (Санкт-Петербург). У перерві — 16.50 Вечірні новини.
18.00 КВН. Фрагменти біографії.
19.00 «Хто хоче стати мільйонером?».
20.00 Час.
20.40 Худ.фільм «Хижак».
22.45 Худ.фільм «Воскрешаючи мерців».

РТР

05.55 Діалоги про риболовлю.
06.25 Серіал «Загублений світ»
07.20 Телепузики.
07.45 Тато, мама, я — спортивна сім'я.
08.30 Золотий ключ.
08.50 Пошта РТР.
09.25 Доброго ранку, країно!
10.00 Сто до одного.
10.55 Поруч із тобою.
11.50 Прем'єра. «Знання-сила».
13.00 Вісті.
13.20 Худ. фільм «Кінець «Сатурна»».
15.00 «Пісня першого кохання». До 80-річчя з дня народження А. Бабаджаняна.
17.00 Моя сім'я.
17.55 Аншлаґ.
19.25 Дзеркало.
20.00 Худ. фільм «Марс атакує!».
22.05 Худ. фільм «Альфонс».
23.45 Бокс. Міжнародний турнір «Золотий ринг». Фінали.

НТБ

04.55 Худ. фільм «Десятка»
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 21.00 Сьогодні.
07.20 Вулиця Сезам.
07.45 Великі батьки.
08.20 Без рецепта.
09.15 Кримінал. Щиросердє зізнання.
09.50 «Жіночий погляд». О. Пушкіної.
10.25 Квартирне питання.
11.25 У пошуках втраченого.
12.15 Великий секрет для маленької компанії.
13.25 Подорожі натураліста.
14.00 Своя гра.
15.25 Очна ставка.
16.00 Шоу Олени Степаненко.
16.45 Худ. фільм «Вмирати легко».
18.40 Худ. фільм «Повернення немає».
21.30 Професія — репортер.
22.15 Колір ночі.
22.50 Худ. фільм «Бітлджус»
00.50 Кома.

НЕДІЛЯ, 28 жовтня

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

07.30 ТРК «Ера» представляє: «Доброго ранку, Україно!».
08.50 Телемаркет.
09.00 Спозаранку.
09.30 Крок до зірок.
10.00 Наше військо.
10.30 Телефортуна.
11.05 Хто в домі хазяїн?
11.30 Медичний тижневик «36,6».
12.00 УТН. День.
12.15 Сільський час.
13.05 «Саме той» про себе...
13.40 Клуб Суперкниги.
14.00 Мультфільм на замовлення.
15.00 УТН. День.
15.20 Не все так погано... Частина 2.
16.10 «Обранці муз». Народний артист України А.Матвійчук.
16.40 День Знань. Частина 2.
17.25 Перехрестя.
18.00 УТН. Вечір.
18.20 Буди жінкою.
18.45 Концерт Жорґа Брасанса у Бобіно.
20.10 7 днів. Світ.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
22.05 Серіал «Шукачі золота». 3, 4 серії.
23.55 Нічний канал ТРК «Ера».

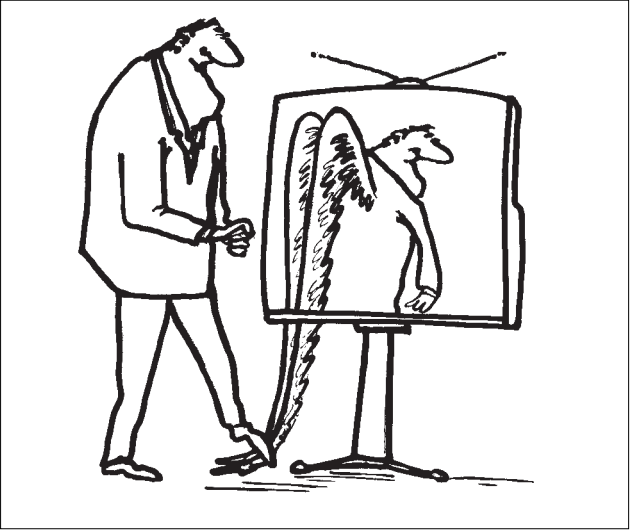
ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Ток-шоу «Моя професія».
10.45 Реальний сектор.
11.15 Телемаркет.
11.30 Бізнес і влада.
12.00 «Золота фортуна».
13.00 Родом з України. Володимир Конкін.
13.30 Док.фільм «Дикі землі».
14.20 Нова колекція.
14.30 Відкриваємо Біблію.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Вільям Гатрі — Рєгі Джонсон.
08.00 Прихована камера.
08.35 Біла ворона.
09.10 Лото-забава.
10.00-15.00 Програми УТ-2.
15.00 Бокс по-справжньому. Василь Жиров — Джуліан Лєтерлоу.
16.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Амазонка у вогні».



17.45 Серіал «Марш Турецького».
19.30 ТСН-епіцентр.
20.00 Фільм «Афганістан. Шок».
21.05 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Ланцюгова реакція».
23.00 Парк автомобільного періоду.
23.35 «Аргумент кіно» представляє. Худ.фільм «Табу».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КАРТРК

07.00 Молодіжна телевізійна служба.
07.30 На своїй землі.
08.00 Недільні зустрічі.
08.35 Торговий ряд.
08.40 Інтер'єр.
«ІНТЕР»
09.00 Інтеранонс.
09.10 Містечко.
09.45 Прокинься і співай!
10.40 Уїк-єнд.
11.20 Караоке на майдані.
11.55 Смачно з Борисом Бурдаю.
12.25 Мелорама.
13.05 Покруза.
13.40 Супутник Планети Здоров'я.

14.15 Велике прання з А.Малаховим.
15.15 Серіал «Далекобійники».
16.20 Ітелект-шоу LG-Єврика.
17.20 Сміхопанорама.
17.50 Худ.фільм «Де знаходиться нофелет?».
19.20 Дженгльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 КВН-2001.
23.05 Спорт-тайм.
23.40 Худ. фільм «Кохання та люті».
01.30 Худ.фільм «Робота під прикриттям».

ІСТV

07.00 Музичний ранок.
07.40 Погода.
07.45 Серіал «Амазонка».
08.40 Мультсеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
09.00 Серіал «Аніморфи».
09.25 Серіал «Чудернацька наука».
09.55 Худ.фільм «Земля мінус нуль».
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
11.20 Худ.фільм «Інспектор Гул».

13.45 Серіал «Листи до Бланчі».
14.10 Серіал «Ілюзія вбивства».
14.55 Худ.фільм «Близнюки».
16.45 Серіал «V.I.P. Особливо важлива персона».
17.35 Серіал «Альф».
18.05 Серіал «Амазонка».
19.00 Свобода слова.
20.00 Худ.фільм «Ед».
21.45 Кримінальні історії.
22.15 Серіал «СіАй-5. Нові професіонали».
23.10 Футбол. Чемпіонат Іспанії. Центральний матч туру.
00.45 Хіт-парад «Російські гірки». Підсумки тижня.
01.15 «Кентавр» Тележурнал для чоловіків.
01.35 Музика ночі.

СТБ

07.00, 02.00 Астрологічний прогноз.
07.05 BIZ-TV.
09.00 Прописи.
09.30 Зелена зона.
09.50 Лабораторія малого бізнесу.
10.00 Мультсеріал «Том і Шина».
10.30 Мультфільм «Дванадцять подвигів Астерикса».
12.00 «Вікна» у світ.
12.30 М-стиль.
13.00 BIZ-TV.
14.50 Док. фільм «Важкі кілометри, або Анатомія українських доріг».
15.20 Навколо спорту.
15.55 Італійський футбол. Серія «А». «Мілан» — «Болонья».
17.55 Автостиль.
18.20 Худ. фільм «Ловець Сонця».
20.40 Бізнес-студія.
21.25 Італійський футбол. Серія «А». «Ювентус» — «Інтер».
23.25 Худ.фільм «Уайльд».
01.30 Імпреза.

НОВИЙ КАНАЛ

07.45 Церква Христова.

08.00 Мультсеріал «Бандальєро».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Серіал «Плем'я».
09.30 Серіал «Аллан Стрендж».
10.00 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.
10.50, 12.30 Світ індійського кіно.
12.00 Запитайте у лікаря.
13.40 Репортер.
14.05, 16.25 Худ..фільм «Д'Артаньян і три мушкетери». 2 і 3 серії.
15.55 Посміхніться. Вас знімають.
17.40 Спецрепортер.
18.05 Країна Лимонія, село Петросіяня.1 частина.
19.00 Репортер.
19.30 Худ. фільм «У зоні смертельної небезпеки».
21.45 Худ.фільм «Малюк Черокі».
23.30 Футбольний огляд «Гол!».
23.45 Футбол. Англійська Прем'єр-ліга.
01.40 Огляд матчів Англійської Прем'єр -ліги. «Дербі» — «Челсі».
02.10 «Зх4». Найкумедніше домашнє відео.
02.35 Світ індійського кіно.
04.40 Худ.фільм «Малюк Черокі».

ГРТ

07.00 Новини.
07.10 Армійський магазин.
07.40 Мультсеріал «Русалочка».
08.05 Ранкова зірка.
08.50 Бібліоманія.
09.00 Новини (із сурдоперекладом).
09.10 «Непунті замітки» із Дм.Кривовим.
09.30 Поки всі вдома.
10.10 КВН-2001.
12.30 Розумищі і розумники.
12.55 Самі з вусами.
13.30 Мультсеріал «Чорний плаш».
14.00 Новини (із сурдоперекладом).
14.10 Худ.фільм «Де знаходиться нофелет?».
15.45 «Єрлаш».
16.00 «Жива природа. Блакитна безодня».
17.00 Вечірні новини.
17.15 Худ.фільм «Ми з вамидесь зустрічалися...».
19.05 Худ.фільм «Ворог держави».
21.30 Часи.
22.50 Серіал «Секретні матеріали».
23.45 Худ.фільм «Робота під прикриттям».

РТР

06.00 Худ. фільм «Місто майстрів».
07.20 Телепузики.
07.50 Російське лото.
08.40 ТБ Біного шоу.
09.20 Доброго ранку, країно!
10.00 Сам собі режисер.
10.55 Містечко.
11.35 Федерація.
12.10 Парламентський час.
13.00 Вісті.
13.20 Діалоги про тварин.
14.25 Навколо світу.
15.30 Мультсеріал «Том і Джеррі».
15.50 Серіал «Комісар Рекс».
16.55 ТБ Біного новини.
17.00 Два роялі.
17.55 Аншлаґ.
19.55 Серіал «Кобра».
«Вантаж». 2 частина.
21.30 Худ. фільм «Мамо, не смуй!».
23.20 Спорт за тиждень.

НТБ

05.

Звіт про прибутки та збитки на 1 жовтня 2001 року

(коп.)		
Символ	Стаття	Усього
	Доходи	7254216629
60	Процентні доходи	5718026499
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	375547189
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	5004889742
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	10323768
609	Інші процентні доходи	327265800
61	Комісійні доходи	1405185028
610	Комісійні доходи за операціями з банками	759014
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	1404426014
62	Результат від торговельних операцій	82109980
63	Інші банківські операційні доходи	47086668
639	Інші банківські операційні доходи	47086668
6397	Штрафилені,що отримані за банк. операціями	43498550
64	Інші небанківські операційні доходи	1808454
649	Інші небанківські операційні доходи	1808454
	Витрати	7005045049
70	Процентні витрати	2169881168
701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	802714095
702	Процентні витрати за коштами до запитання суб'єктів господарської діяльності	610358519
704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	315199927
705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	95638624
709	Інші процентні витрати	345970003
71	Комісійні витрати	2732037313
710	Комісійні витрати	2732037313
73	Інші банківські операційні витрати	164660944
739	Інші банківські операційні витрати	164660944
7397	Штрафилені, що сплачені за банк.операціями	96123
74	Інші небанківські операційні витрати	813653472
740	Витрати на утримання персоналу	225992932
7400	Основна і додаткова заробітна плата	182150893
7401	Внески на державне соціальне страхування	42333529
74011	з них: збір на соцстрахув. на випадок безробіття	2356890
741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	14070032
7419	Сплата інших податків та обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	14070032
742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	170486978
7420	Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів	18715293
7423	Амортизація	151771685
743	Інші експлуатаційні витрати	54843026
744	Витрати на телекомунікації	161520128
745	Супутні небанківські операційні витрати	150769081
749	Інші небанківські операційні витрати	35971295
7497	Штрафилені, що сплачені за госп.операціями	206249
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних	1018024335
770	Відрахування у резерви	913304857
772	Відрахування в резерви під сумніву	104719478
	Прибуток (збиток) до сплати податку	355959397
79	Податок на прибуток	106787817
	Чистий прибуток (збиток)	249171580

Зведений балансовий звіт на 1 жовтня 2001 року

(коп.)		
Статті балансу	01-01-2001 р.	01-10-2001 р.
АКТИВИ	55809436613	71105222227
Готівкові кошти	284680385	325029350
Банківські метали	0	0
Дорожні та інші чеки	0	19033098
Кошти в НБУ	3678252274	3688334877
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0
Нетто: казначейські цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Кошти в інших банках	11217149109	11899559132
Резерв під заборгованість інших банків	113470901	127723240
Нетто: кошти в інших банках	11103678208	1171835892
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0
Нетто: цінні папери в портфелі банку на продаж	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	4300	804300
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	0	0
Нетто: цінні папери на інвестиції	4300	804300
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	41236863084	56184332976
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	1327538046	2196541503
Нетто: кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	39909325038	53987791473
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	678754225	1115684698
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	176063472	343318115
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	502690753	772366583
Нараховані доходи до отримання	249231120	407954677
Резерви під сумніву заборгованість за нарахованими доходами	0	104186438
Нетто: нараховані доходи до отримання	249231120	303768239
Інші активи	81630557	237228168
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	56022	969753
Нетто: інші активи	81574535	236258415
СУКУПНІ АКТИВИ	55809436613	71105222227
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	50631086455	60816020489
Кошти банків	12571070	64400630
Депозити та кредити банків, у т.ч. кредити, отримані від НБУ	23015259906	30391711309
Кошти клієнтів	15623343231	20690287201
Інші депозити	1236526421	1477109694
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	2299965411

КБ «РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА»

01054, Україна, Київ, вул. Воровського, 40

Ліцензія НБУ №191 від 02.03.2001 р.

(коп.)		
Статті балансу	01-01-2001 р.	01-10-2001 р.
Кредити, отримані від міжнародних фінансових організацій	0	0
Субординована заборгованість	5434500000	5331400000
Нараховані витрати до сплати	191901978	326510769
Інші зобов'язання	5116983849	234635475
СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	50631086455	60816020489
КАПІТАЛ	5178350158	10289201738
Статутний капітал	4405210000	9266890000
Зареєстрований статутний капітал банку	4405210000	9266890000
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	4405210000	9266890000
Капіталізовані дивіденди	0	0
Викуплені власні акції	0	0
Результат минулих років	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	275416982	275416982
Загальні резерви	255275552	497723176
Результат поточного року	242447624	249171580
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	5178350158	10289201738
СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	55809436613	71105222227
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0
Активи NN 380,390,391,392	0	0
Пасиви NN 380,390,391,392	0	0
Доходи NN 608,618,638,648	0	0
Витрати NN 708,718,738,748	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0

Голова Правління

Францкевич І.Є.

Головний бухгалтер

Шраменко Л.А.

Утеряна справка о взятии на учет плательщика налогов (форма 4-ОПП) за № 392 выдана Зализнычной ГНИ 8.12. 1998 г. считать недействительной.

 <div>Адреса: бульвар Пушкіна, 20, 83055, м.Донецьк тел./факс: (062) 332-24-15</div> ДОНГОРБАНК <small>Ліцензія НБУ № 85 від 15.07.1999г.</small>		Зведений балансовий звіт за III квартал 2001 р.	
№п/п	Найменування статті	тис.грн.	тис.грн.
	АКТИВИ:		
1.	Готівкові кошти	1355	
2.	Дорожні та інші чеки	45	
3.	Кошти в НБУ	8064	
4.	Кошти в інших банках	57019	
4.	Депозити та кредити в інших банках	-	
5.	Резерв під заборгованість інших банків	2601	
6.	Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	54418	
7.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	10448	
8.	Резерв під знецінення ЦП на продаж	705	
9.	Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	4838	
10.	Нетто: цінних паперів на інвестиції	4838	
11.	Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	209711	
12.	Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	17399	
13.	Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	192312	
14.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	1301	
15.	Основні засоби та нематеріальні активи	24585	
16.	Зношення основних засобів та нематеріальних активів	1288	
17.	Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	23297	
18.	Нараховані доходи до отримання	995	
19.	Нетто: нараховані доходи до отримання	995	
20.	Інші активи	3003	
	СУКУПНІ АКТИВИ	299371	
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ:		
21.	Кошти банків	30723	
22.	Депозити та кредити банків	84375	
23.	Кошти клієнтів	59609	
24.	Нараховані витрати до сплати	197	
25.	Інші зобов'язання	4714	
	СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	179618	
	КАПІТАЛ:		
26.	Статутний капітал	85000	
27.	Зареєстрований статутний капітал банку	85000	
28.	Результат минулих років	748	
29.	Загальні резерви	6469	
30.	Результат поточного року	27536	
	СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	119753	
	СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	299371	
Звіт про прибутки за III квартал 2001 р.			
№п/п	Найменування статті	тис.грн.	тис.грн.
1.	Процентний дохід	43589	
2.	Процентні витрати	(13855)	
	Чистий процентний дохід	29734	
3.	Комісійний дохід	16604	
4.	Комісійні витрати	(300)	
	Чистий комісійний дохід	16304	
5.	Дивідендний дохід	-	
6.	Чистий торговельний дохід	623	
7.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	20	
8.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	
9.	Інший операційний дохід	60	
10.	Операційний дохід	46741	
11.	Загальноадміністративні витрати	(3274)	
12.	Витрати на персонал	(2005)	
13.	Прибуток від операцій	41462	
14.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(4667)	
15.	Прибуток до опадаткування	36795	
16.	Податок на прибуток	(9259)	
17.	Прибуток після оподаткування	27536	
18.	Непередбачені доходи/витрати	-	
	ЧИСТИЙ ПРИБУТОК/ЗБИТОК БАНКУ	27536	
Голова Правління		В.П.Попович	
Головний бухгалтер		Н.О.Бабашова	

До уваги акціонерів Акціонерної холдингової компанії «Укрнафтопродукт»

4 грудня 2001 року відбудуться Загальні збори акціонерів АХК «Укрнафтопродукт» за адресою: м. Київ, бул. Верховної Ради,36 (приміщення ВАТ «Київміськнафтопродукт»). Початок зборів об 11.00, реєстрація учасників зборів з 9.00 до 10.45 в день проведення Зборів.

Порядок денний:

- Про внесення змін і доповнень до Статуту Компанії.
 - Про передачу окремих повноважень, які відносяться до компетенції загальних зборів акціонерів, на вирішення Спостережній Раді та Правлінню Компанії.
 - Про відкликання і обрання голови; членів Спостережної Ради Компанії та кандидатів у члени Спостережної Ради.
 - Про відкликання і обрання голови, членів Ревізійної Комісії Компанії.
 - Про відкликання і обрання голови Правління Компанії.
 - Про відкликання і обрання Президента Компанії.
 - Про передачу ведення реєстру власників іменних цінних паперів Компанії новому реєстратору.
 - Про припинення діяльності дочірніх підприємств АХК «Укрнафтопродукт».
- Для участі у зборах акціонеру необхідно мати документ, що посвідчує особу; представнику акціонера — документ, що посвідчує особу, та довіреність, оформлену відповідно до чинного законодавства; батькам дітей — акціонерів віком до 16 років — документ, що посвідчує особу, та свідоцтво про народження дитини.
- Ознайомлення з документами, пов'язаними з порядком денним Зборів, а також подання пропозицій щодо порядку денного Зборів здійснюється в АХК «Укрнафтопродукт» (м. Київ, вул. Червоноармійська,2).
- Телефон для довідок: 224-53-59, 235-52-06.**

Правління АХК «Укрнафтопродукт»

ПП «Овен-96» зареєстроване Старакиївською райдержадміністрацією за № 03291 від 13 червня 1996 р. код 23733981 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом місяця по тел. 251-22-38.

ПП «Діоніс -С» зареєстроване в Печерському районі м. Києва, свідоцтво № 23736330 повідомляє про своє скасування. Претензії приймаються протягом місяця по тел. 251-22-38

1 грудня 2001 року об 11.00 відбудуться загальні збори акціонерів відкритого акціонерного товариства «Центральна збагачувальна фабрика «Октябрська» за місцезнаходженням фабрики, за адресою: м. Білицьке, Добропільського району, Донецької області. Реєстрація учасників зборів з 9.00 до 11.00.

Порядок денний:

- Затвердження статуту нової редакції.
 - Обрання голови правління.
 - Обрання спостережної ради.
 - Обрання голови та членів ревізійної комісії.
 - Заключення договору на ведення реєстру акціонерів.
- Для реєстрації слід мати при собі паспорт, для представників — доручення на право участі у зборах, оформлене згідно з чинним законодавством.

Згідно із рішенням Управління НБУ в Закарпатській області від 17 серпня 2001 р. змінено назву банку з **ККІБ «Коопінвестбанк» на Товариство з обмеженою відповідальністю Комерційний банк «Коопінвестбанк»** про що зроблено запис у державному реєстрі банків. ТОВ КБ «Коопінвестбанк» є правонаступником ККІБ «Коопінвестбанк» по всіх правах та зобов'язаннях останнього.

Красноавловское ДП СМУ-608 предлагает к продаже следующее имущество:
Сварочный агрегат АДД; сварочный трансформатор 503; погрузчик ТО-7; вибратор 4В-117; трансформатор ТС-34-1,6; станок СПВТ; насос «Гном»; экскаватор; автокран КС; сварочный трансформатор; сварочный агрегат АДД-4001.
Информацию о стоимости и о состоянии предлагаемого имущества можно получить по адресу: Лозовский район, пгт Красноавловка, ДП СМУ-608 и по телефонам: 8-243-2-84-10, 8-243-265-56.
Арбитражный управляющий МАЦОНИК В. В.

Маленька Італія від хмельницької «Таї»

Вироби
Хмельницької макаронної
удостоєно знака
«Довіра споживача»

Якщо ласувати здобутками і перемогами, то смак видається вельми солодкий. Сьогодні ЗАТ «Хмельницька макаронна фабрика», одне з кращих підприємств України, належить до справжньої еліти вітчизняної харчової промисловості. Діяльність фабрики відзначалася Золотим призом «За комерційний престиж» (1997 рік, Мадрид), дипломами «Капітал-Престиж-98» та від «Food and drinks» (1999 р.). Продукція товариства не мала собі рівних на п'ятому Українському національному конкурсі з якості. У Золотій книзі українського підприємництва є сторінка ЗАТ «Хмельницька макаронна фабрика». Вироби Хмельницької макаронної удостоєно знака «Довіра споживача», а продукція її торгової марки «Тая» має найпрестижніші дипломи міжнародних дегустаційних конкурсів. Успішне впровадження методів і засобів управління якістю, рекомендованих Європейською моделлю ділової досконалості, відкрило колективу підприємства чудову перспективу здобути європейську нагороду з якості. І вже Хмельницьку макаронну фабрику відвідали експерти з Англії, Туреччини, Швейцарії. Одне слово, це підприємство наочно демонструє потужний потенціал вітчизняного товаровиробника і разом з іншими членами Клубу лідерів якості України створює позитивний міжнародний імідж для держави.

Однак цей шлях до визнання був довгий, тернистий і не завжди солодкий.

Довга дорога до ринку

Історія фабрики починалася 1948 року з невеличкого цеху міського харчокомбінату. Часи розширення, реконструкції, освоєння нових технологій... Наприкінці 1987 року потужність підприємства сягнула 9,2 тисячі тонн макаронних виробів. Та лише у 1988 році, коли виробництво започаткували у нових приміщеннях, споруджених за вдосконаленням проектом, стало можливим посправжньому подбати про технічний рівень. Спершу встановили чотири вітчизняні механізовані лінії з добовою продуктивністю 46 тонн короткорізнаних макаронних виробів. Запровадили безтарне перевезення та зберігання борошна. А коли стала до ладу вже швейцарська лінія, почали виготовляти до 40 тонн довгорізнаної вермішелі на добу. І українське спагеті нічим не поступалося перед італійським.

Аби розширити ринки збуту та підвищити конкурентоспроможність, у 1998 році взяли кредит під гарантію Кабінету Міністрів для закупівлі у швейцарської фірми «Бюллер» комплексно автоматизованої технологічної лінії «Турботерматік». Відтоді з конвеєра почали сходити короткорізані макаронні вироби «екстра».

Хто така Тая?

На той час фабрику очолювала Таїсія Бухтіярова. Їй краще за інших відомо, як важко давали згоду на отримання такого кредиту. Але Таїсії Іванівні, яка віддала Хмельницькій макаронній фабриці більше 35 років свого трудового життя, не звикати до труднощів. А коли йшлося про інтереси фабрики, вона про втому ніби забувала. І вела всіх за собою, щойно заходила мова про модернізацію виробництва, освоєння сучасних технологій, піклування про працівників фабрики.

Європейська модель прийшла до вподоби

Починаючи з 1996 року, відколи завершено приватизацію, колектив фабрики став повноправним господарем свого підприємства: усвідомлює нову місію, обґрунтовує і приймає нову систему цінностей. Прагнучи максимально задовольняти потреби споживачів у високоякісній продукції, ЗАТ «Хмельницька макаронна фабрика» бере курс на вдосконалення якості. З 1998 року тут використовують Європейську модель

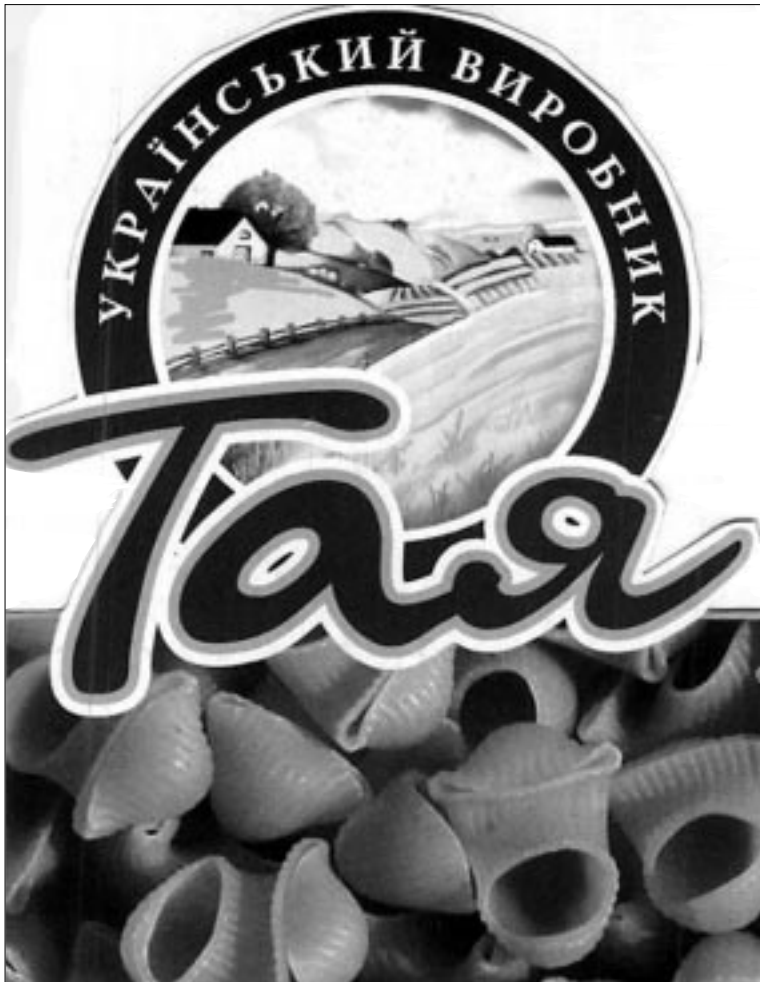
ділової досконалості. Інакше кажучи, концепція якості тепер проймає всю організаційну систему та її процеси.

— Асортимент продукції нашого підприємства змінюється залежно від попиту, — розповідає заступник директора з питань якості Алла Підвисоцька. — Сьогодні це понад 30 найменувань виробів за оригінальними рецептами. Здебільшого продукція з кращих сортів віт-

чизняної сировини, а отже, екологічно чиста, без барвників і домішок. У першому півріччі освоїли випуск нової продукції під торговою маркою «Тая». Це «Елітні» макарони, вироблені із твердих сортів пшениці (дурум). Під такою самою маркою продукуємо ще «Класичні» (із м'яких сортів пшениці), «Дієтичні» (з борошна грубого помолу), «Делікатесні» (з додаванням яєчного порошку), які можна пропонувати на світові ринки. Адже виготовляється продукція на сучасному обладнанні швейцарської фірми «Бюллер» за класичною технологією із найкращих сортів пшениці і має сертифікат якості. Фасуємо свої макаронні вироби в яскраву картонну упаковку, поліпропіленову плівку на італійських автоматах «Замбоні», «Сасіб» та угорських «F-Pack».

Тут працюють фахівці високого класу. Контроль за вхідною сировиною та готовою продукцією, за всіма технологічними процесами здійснюється з допомогою автоматів і комп'ютерів.

На ринку макаронних виробів, який нині представлено багатьма малими, середніми і великими підприємствами,



ЗАТ «Хмельницька макаронна фабрика» має солідну частку. Вона успішно конкурує з вітчизняними і зарубіжними виробниками, приваблюючи покупців не лише доступними цінами, а й високою якістю продукції та яскравою упаковкою з оригінальним дизайном.

Колектив фабрики повсякчас працює на перспективу, вкладаючи чималі кошти в модернізацію та оновлення виробництва.

Річна потужність Хмельницької макаронної сягнула нині майже 24 тисяч тонн. За дев'ять місяців поточного року темпи зростання за всіма показниками сягнули 110,4 відсотка.

Не наврочили!

— Отож за рік, що минув, на Хмельницькій макаронній не сталося жодних змін на гірше, як дехто пророкував, пов'язуючи це з приходом нових акціонерів? — з таким запитанням звернулися ми до Віталія Урбана (на фото). Саме йому нещодавно довірили очолити колектив ЗАТ. Віталій Анатолійович на фабриці з 1985 року, починав тут зі слюсаря. Працюючи головним інженером, він був учасником усіх перебудовчих процесів, добре пам'ятає тяжкі для підприємства часи.

— Упевнений, що Хмельницька макаронна не зійде з обраного курсу. У тому, щоб наше підприємство було провідним, зацікавлені і нові інвестори. Власне, на це скеровуємо наші спільні зусилля. За останній рік не тільки нарощено обсяги виробництва та реалізації, а й дотримано всіх графіків ремонтів підрозділів фабрики, збільшено фінансування оновлення основних фондів. Виділено значні кошти на будівництво бази поблизу залізничної станції, що розв'язує чимало проблем із доставкою сировини найвищого гатунку та реалізацією. Запроваджено випуск елітних макаронів під торговою маркою «Тая». В конкурсі-дегустації, що відбувався у Москві серед провідних виробників макаронної продукції країн СНД, хмельницькі макарони із твердих сортів посіли перше місце, за якість та оригінальність картонних коробок «Таю» відзначено почесним третім місцем. До речі, розроблено і стратегію випуску такої продукції. Плануємо впроваджувати нові технології, ведуться переговори з провідними європейськими фірмами про придбання нового сучасного обладнання. Набагато краще почала працювати служба маркетингу, яка виконує серйозні дослідження, поліпшилася система реалізації. Ці позитивні зміни ініційовано новими акціонерами і досягнуто

завдяки взаєморозумінню. Скажемо й про те, що за цей час нікого не було скорочено з роботи, заробітна плата у працівників фабрики зросла у середньому на 15 відсотків і залишається досить високою, як для регіону.

Без проблем у нас не можна

— Створюється враження, що підприємство працює без проблем?

— Ні, їх вистачає, як дрібних — повсякденних, так і «глобальніших». От, до прикладу, ситуація: кредит під гарантію уряду ми виплатили за два з половиною роки замість п'яти, і швейцарська фірма «Бюллер» готова була прямо без гарантії банку поставити у кредит нову лінію. Проте політична ситуація й економічна нестабільність в Україні стримують закордонних партнерів. А ще, зрозуміло, хотілося б зменшення податкового тиску. Хотілося б, аби національний виробник борошна забезпечив поліпшення якості. Щоб держава протистояла нелегальному ввезенню з-за кордону неякісної продукції. Вирішення питання підробок також захистило б вітчизняного товаровиробника. Ми знаємо багато фактів використання нашої торговельної марки на товарах, часто непридатних до споживання...

Підробляти під маркою Хмельницької макаронної, зрозуміло, вигідно і звабливо. Адже її продукція має великий попит у споживачів і на прилавках не залежується. Навіть найвибагливіші гурмани не залишаться байдужими до смакових властивостей вермішелі «Елітної», «Вушок», «Пер», «Грамофонів»... — усього, що пропонує сьогодні хмельницька «Тая».

Закрите акціонерне товариство «Хмельницька макаронна фабрика» — одне з найстабільніших спеціалізованих підприємств України. Висока культура виробництва, чітке дотримання технологічного процесу, постійне оновлення матеріальної бази — основні напрями фабрики.

— У непростих економічних умовах підприємству вдається забезпечувати стабільне фінансове становище, постійно вдосконалювати технологію виробництва макаронних виробів, — веде далі Віталій Урбан. — Колектив фабрики не тільки зберіг, а й значно наростив виробничі обсяги. Ми можемо, уміємо і хочемо працювати та задовольняти найвибагливіші смаки нашого споживача. Здобуття ринку завдяки якості і вивченню попиту населення — головний принцип роботи фабрики.

Наталка КОБЕРНИК.
Хмельницький.

Асортимент продукції підприємства змінюється залежно від попиту: сьогодні це понад 30 найменувань виробів

Фінансова звітність ВАТ "Банк Універсальний"				Зведений балансовий звіт на 1 жовтня 2001 року Форма N11.03				
м.Тернопіль								
Статті балансу	На початок року 01-01-2001р.	Усього 01-10-2001р.	НВ	Резиденти БКВ	НКВ	Нерезиденти НВ	БКВ	НКВ
АКТИВИ	47 275,2	107 902,4	95 024,4	12 876,7	1,3	0,0	0,0	0,0
Готівкові кошти	900,1	2 067,4	563,0	1 503,2	1,2	0,0	0,0	0,0
Банківські метали	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Дорожні та інші чеки	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Кошти в НБУ	2 100,9	1 897,8	1 897,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
у т.ч. цінні папери, емітовані НБУ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Кошти в інших банках	7 454,3	14 238,6	13 500,0	738,6	0,0	0,0	0,0	0,0
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	13,5	7 323,9	7 323,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	-3,5	-3,5	-3,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	33 247,5	79 369,3	69 427,1	9 942,2	0,0	0,0	0,0	0,0
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренду), які надані клієнтам	-685,2	-3 402,0	-3 370,4	-31,6	0,0	0,0	0,0	0,0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Основні засоби та нематеріальні активи	3 614,9	3 871,0	3 871,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	-468,6	-795,8	-795,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Нараховані доходи до отримання	639,0	2 381,5	2 224,5	157,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0,0	66,2	66,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Інші активи	475,0	1 297,2	729,9	567,4	0,0	0,0	0,0	0,0
Резерви під можливі втрати за дебіторською та сумнівною дебіторською заборгованістю банку	-12,6	-276,8	-276,8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
СУКУПНІ АКТИВИ	47 275,2	107 902,4	95 024,4	12 876,7	1,3	0,0	0,0	0,0
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	20 776,8	61 489,7	49 814,4	10 788,6	0,0	350,7	536,0	0,0
Кошти банків	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Депозити та кредити банків	8 500,0	19 800,0	19 800,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
у т.ч. кредити, отримані від НБУ	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Кошти клієнтів	12 032,5	41 150,4	29 521,9	10 753,3	0,0	342,1	533,1	0,0
інші депозити	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Кредити,отримані від міжнародних фінансових організацій	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Субординована заборгованість	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Нараховані витрати до сплати	186,7	482,5	435,8	35,3	0,0	8,6	2,8	0,0
Інші зобов'язання	57,6	56,7	56,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	20 776,8	61 489,7	49 814,4	10 788,6	0,0	350,7	536,0	0,0
КАПІТАЛ	26 498,5	46 412,7	46 412,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Статутний капітал	24 695,0	43 208,0	43 208,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Зареєстрований статутний капітал банку	55 000,0	55 000,0	55 000,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	30 305,0	11 792,0	11 792,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	24 695,0	43 208,0	43 208,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Капіталізовані дивіденди	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Викуплені власні акції	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Результат минулих років	463,9	678,2	678,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Емісійні різниці	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Загальні резерви	1 125,3	694,9	694,9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Результат поточного року	214,3	1 831,5	1 831,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	26 498,5	46 412,7	46 412,7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	47 275,2	107 902,4	96 227,1	10 788,6	0,0	350,7	536,0	0,0
Активи-пасиви (має бути 0)	0,0	0,0	-1 202,7	2 088,1	1,3	-350,7	-536,0	0,0
Активи NN 380,390,391,392	8 259,3	8 681,6	3 578,5	5 103,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Пасиви NN 380,390,391,392	8 259,3	8 681,6	2 025,1	6 655,2	1,3	0,0	0,0	0,0
Доходи NN 608,618,638,648	920,1	943,5	943,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Витрати NN 708,718,738,748	920,1	943,5	943,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Різниця (має бути 0)	0,0	0,0	350,7	536,0	0,0	-350,7	-536,0	0,0
Голова Правління Головний бухгалтер						Ю.В.Бородін О.О.Столяров		
Звіт про прибутки та збитки КБ на 1 жовтня 2001 року Форма N 2.01 338459 "БАНК УНІВЕРСАЛЬНИЙ", Тернопіль				739 Інші банківські операційні витрати 308				
				7397 Штрафи,пені, що сплачені за банк.операціями 1				
				74 Інші небанківські операційні витрати 3109				
				740 Витрати на утримання персоналу 1325				
				7400 Основна і додаткова заробітна плата 992				
				7401 Внески на державне соціальне страхування 321				
				74011 з них: збір на соц.страхув. на випадок безробіття 321				
				7403 Матеріальна допомога та ін. соц. виплати 6				
				741 Сплата податків та інших обов'язкових платежів крім податку на прибуток 75				
				7411 Податок на землю 4				
				7419 Сплата інших податків та обов'язкових платежів крім податку на прибуток 71				
				742 Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів 653				
				7420 Витрати на утримання власних основних засобів та нематеріальних активів 248				
				7421 Витрати на утримання орендованих основних засобів та нематеріальних активів 37				
				7423 Амортизація 369				
				743 Інші експлуатаційні витрати 363				
				744 Витрати на телекомунікації 280				
				745 Супутні небанківські операційні витрати 299				
				749 Інші небанківські операційні витрати 113				
				7497 Штрафи,пені, що сплачені за госп.операціями 3				
				77 Відрахування в резерви та списання безнадійних активів 3089				
				770 Відрахування у резерви 3008				
				772 Відрахування в резерви під сумнівну 81				
				Прибуток (збиток) до сплати 1951				
				79 Податок на прибуток 120				
				Чистий прибуток (збиток) 1832				
				Голова Правління ВАТ «Банк Універсальний» Бородин Ю.В				
				Головний бухгалтер Столяров О.О.				

За кордоном є спадок. Можливо, для вас...
УКРІНЮРКОЛЕГІЯ
(01034, м. Київ, вул. Золоті Ворота, 2-А)
В справах про спадщину розшукує родичів:

Померлих у Канаді:

1. Олександра Чорунча (Чорнуха), який народився в Одесі 1892 чи 1900 року, батьками котрого були —Тереза та Никифор Чорнуха.

2. Яна Пітюковського, який народився 1925 року в Західній Україні чи Польщі в н/п Мтава.

3. Михайла Григорчука, який народився 1912 року в Україні, а саме його сина — Ореста Григорчука та дочку — Ярославу Турянську.

4. Володимира Федини, мати котрого Нетті (Анастасія, Надія) Дутка народилась 1903 року в Україні в селі Антонівка.

5. Павла Гецалюка, який народився 1903 року в м. Хмельницький чи області.

6. Сергія Піскова, відомого як Сергій Піскар, який народився 1916 року в н/п Плешова, батьком котрого був — Федір Піскар, а мамою — Лікера Конопля.

7. Івана Павліва, який народився в Західній Україні чи Польщі в н/п Вічковичі.

8. Миколи Гончаренка, який народився приблизно 1915 року в селі Костянтинівка в Україні.

Померлих в Англії

1. Федора Петренка, який народився 1915 року в Україні, батьком котрого був — Сергій Петренко, а мамою — Євдокія Тертишник.

2. Миколи Габриленка (Гавриленка), який народився 1924 року в Києві чи області.

3. Теодора Ратинського, який народився 1922 року в селі Іванівка.

Померлих у США

1. Анни Голд, уродженої Фельдман, яка народилась 1902 року в н/п Васньов Польща, батьком котрої був — Герш Лейзер Фельдман, а мамою — Бейла Шерман.

2. Ірени Ксіські уродженої Лазовської, яка народилась 1923 року в Франції, батьком котрої був — Владіслав Лазовський, а мамою — Луїза Овчарек (можливо Овчарук), яка народилась 1898 року в н/п Рудники.

3. Марії Гартман, батько котрої — Генрі Гертман народився 1888 року в Росії чи Україні.

4. Альфреда Петерсіля, який народився 1935 року в США, батьком котрого був — Соломон (Саул) Петерсіль, який народився 1896 року в м. Зборів.

5. Яніни Сіман, уродженої Мохаровської (Мочаровської), 1918 р. н., батьком котрої був Станіслав Мохаровський, а мамою — Теофілія Чарторийська, сестра котрої — Софія Шилова в 1946 році проживала в Харбіні.

Померлих в Німеччині

1. Михайла Єгорова (Єгорова), який народився 1913 року в Галичині в н/п Адлерштадт.

2. Теодора Корчанова (Коршанова), який народився 1922 року в Тернополі чи області, батьком котрого був — Микола Корчанов, а мамою — Анастасія Прусакова.

3. Софії Ляйг, уродженої Гродзінської, яка народилась в м. Чернівці 1911 року, батьком котрої був — Василь Гродзінський, який народився 1885 року в н/п Бедриківці, а мамою — Люсія Козак, яка народилась 1889 року в Західній Україні чи Польщі.

4. Марти Вітцель, уродженої Баран, яка народилась 1906 року в с. Голинь Калуського району, батьком котрої був — Ілько Баран, а мамою — Анастасія Андрейко.

Померлих у Франції

1. Ігоря Лабудзинського, який народився 1927 року в Києві, батьком котрого був — Іван Лабудзинський, а мамою — Ванда Яс-тршебська.

2. Надії Петренко, яка народилась 1916 року в м. Кременчук, батьком котрої був — Сергій Петренко, а мамою — Антоніна Єгорова.

Зацікавлених осіб, а також осіб, яким відоме місце проживання розшукуваних, просимо повідомити про це Укрінюрколегію: Київ-34, вул. Золоті ворота,2-А, тел.(044) 229-22-16, 246-58-03, факс (044) 229-28-35.

Закрите акціонерне товариство «ДКД»
(м. Київ, вул. Інститутська, 25, ідентифікаційний код 14365996, н/р 2600801284230 в Укрексімбанку м. Київ, МФО 322313) господарським судом м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) постановою від 06.03.00 р. по справі № 15/33-б визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура.
Ліквідатором банкрута призначено Корольова Володимира Миколайовича, ліцензія № 474 від 07 березня 2001 р. (поштова адреса: 03150, м. Київ-150, вул. Горького, 127, тел. 247-89-20).

ЗАТ ВТФ «Деснянка» (ідент. код 02968556)
повідомляє:
Загальні збори акціонерів відбудуться 08.12.01 р. о 12.00 за адресою: 16600, м. Ніжин, вул. Шевченко, 47, Чернігівська обл. Реєстрація з 10.00.
Порядок денний:
1. Затвердження ліквідаційного балансу.Ліквідаційна комісія. Довідки за тел.: 2-31-60, 2-43-94.

Товариство обмеженою відповідальністю українсько-американське спільне підприємство «РаМі» (м. Київ, вул. П. Сагайдачного, 25 ідентифікаційний код 14300311, н/р 2600001284245 в Укрексімбанку м. Київ, МФО 322313) господрським судом м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) постановою від 12.09.01 р. по справі № 24/426-б визнано банкрутом і відкрита ліквідаційна процедура.
Ліквідатором банкрута призначено Корольова Володимира Миколайовича, ліцензія № 474 від 07 березня 2001 р. (поштова адреса: 03150, м. Київ-150, ву. Горького, 127, тел. 247-89-20).

15

Реклама в газеті «Голос України» — тел. 441-89-34, факс 449-85-62

Сільські новини

Березнева повинь найродючіші притисянські землі кількох районів Закарпаття перетворила на суцільне безкрає озеро. Та в цьому робітному краї кожному добре відоме прислів'я: очам страшно, а руки роблять.

— Стихія завдала шкоди не тільки притисянським угіддям, — каже заступник начальника Головного управління сільсько-го господарства і продовольства облдержадміністрації Василь Ковач. — Те саме було і в долинах Латориці, Боржави, Ужа, інших річок і навіть гірських потічків. Загалом затоплено 17 тисяч гектарів сільгоспугідь. За нашого малоземелля це — трагедія. Загинуло 6 тисяч гектарів озимих зернових. Багато площ довелося підсівати ярими. Вода понесла з господарств і обійсть сіно, інші корми. Агрокомплекс області зазнав збитків на 10 мільйонів 400 тисяч гривень.

— **І ніхто їх не компенсував?**

— Міністерство аграрної політики надало області 350 тисяч гривень для першочергової допомоги — ото й усе. Кошти ці були розподілені між районами і здебільшого пішли на пальне. Як товарний кредит. А його, звісно ж, треба повертати. По-терпілим господарствам виділено 228 тонн насіння ярих колоскових та 140 тонн кукурудзи.

Через певний час вода зійшла з 5 тисяч гектарів угідь, а на 12 тисячах її треба було відводити. Належало очистити 5 тисяч гектарів від наносів. І це було зроблено. Господарства всіх форм власності пересіяли 6 тисяч гектарів озимих ярими, кукурудзою, а 3 тисячі гектарів підсіяли.

— **І що принесла осінь?**



— В області зібрано майже 117 тисяч тонн зерна — по 28 центнерів з гектара. Це без кукурудзи. Торік, до слова, врожайність була значно нижча, а валовий збір менший у 1,8 разу.

Невдовзі кукурудзяні жнива. Культура ця для Закарпаття і продовольча, і фуражна: кукурудзяний хліб, знаменитий токан із бринзою — і смачно, і корисно.

Там, де в перші післяпаводкові тижні землі були замулені, нині вони «вгинаються» під качанистою. Очікується валовий збір у 109—110 тисяч тонн, що на 58—60 тисяч тонн більше, ніж торік.

— **І все-таки цього для власних потреб не вистачить?**

— Закарпаття через малоземелля зерно навіть у найурожайніші роки докуповувало. Потреба області в продовольчому зерні — близько 200 тисяч тонн. А треба ще і на фураж, і на насіння. Зерно завозимо по двох лініях: за регіональним



Іван ГУДЗОВАТИЙ.
Закарпатська область.

Я працюю «торбешницею»

Теореми буття

Прочинилися двері і до корпункту заглянула тендітна миловидна жінка. То була моя давня знайома Валя:

— Привіт! Новий товар з Одеси. Подивишся?

Через хвилину на столі поруч з підшивками «Голосу України» виросла «піраміда» з колготок, шарпеток, білизни, парфумів, лаку для нігтів і волосся, помад усіх кольорів і відтінків.

— Як ти все це носиш, Валу? — дивлюся ще на дві нерозпаковані валізи завбільшки у саму їх власницю.

— По всякому. Носіїв немає. Одні он пиво в барі п'ють, другі на «мерседесах» ганяють...

...Валя розлучилася з чоловіком років сім тому. Василь працював на заводі токарем. Вона — вихователькою у дитсадку. Їх доньки-близнючки ходили до школи. Коли завод наказав довго жити, Василь пішов «у комерцію.» Возив по селах хліб, дріжджі, макуху і дерть. «Комерція» йому не пішла в руку. Тільки добив бездоріжжям свої старі «Жигулі» і залишився «без коліс». Пішов до хазяїна рихтувати автомобілі і застудився у холодному гаражі. Згодом почав торгувати на базарі запчастинами і, як сказала Валя, «розпився до краю». Тоді вони й розлучилися. Василь поїхав до батьків у село. Валя залишилася з дітьми у трикімнатній квартирі. У дитсадку платили копійки і борги за комунальні послуги, електроенергію і телефон довели її до відчаю. До того ж діти постійно недоїдали. Хліб, картопля, олія, капуста, молоко — оце і все «меню». Коли донька Віка знепритомніла у класі — Валя покинула роботу і стала «торбешницею». Так презирливо називали тих, хто їздив поїздами й автобусами на оптові ринки Одеси, Хмельницького чи Чернівців і віз додому на продаж нехитрої чор.

Спочатку Валі, за вдачею скромній та делікатній, надзвичайно важко було призвичаїтися до

своїєї нової ролі. Не раз її ошукували, підсовували неякісний товар. Якось ледь не «накрили». Виручили товаришки «по бізнесу». Не раз плакала, коли виштовхували за плечі, не дозволяючи продавати крам у тій чи тій організації.

Однак життя, як кажуть, навчить усього. За кілька років від тихої, несміливої Валі і сліду не лишилося. Тепер це бідова, гостра на язик жінка, котра вміє за себе і за своїх супутниць постояти. Вона почала палити. У далекій дорозі «знімає стрес», як і всі, спиртним. Раз на два тижні вирушає з Черкас до Одеси, щоб поповнити асортимент своєї домашньої «крамнички-кравчучки». На одеських «точках» її вже добре знають. І поважають — дають кращий товар. Вона ніколи не підводить. Завжди зібрана і розпорядлива. Знає, чого хоче і скільки. Вдома Валу чекають постійні покупки. «Навару» вона бере 30—45 відсотків від «одеської» ціни. Це набагато дешевше, ніж на базарі. Бо там, дохідливо пояснила, реалізатор сплачує за місце, освітлення, прибирання, рекету, і все це тягарем лягає на привезений товар.

Домашні справи у моєї героїні нині такі. Доньки вже старшокласниці. Звикли господарювати самі. Уміють приготувати, поприбирати, випрати. Харчуються «як нормальні люди». Боргів за квартиру, комунальні послуги не мають. Недавно зробили ремонт, купили нові меблі, холодильник, телевизор. Віка і Світлана одягаються не гірше від дітей «крутих». ...Зрідка, коли у Валі випадає «вихідний», а доньки йдуть на вечірку, вона почувується дуже самотньою. Дивиться у дзеркало і в голову лізуть «непотрібні» думки. Їй лише 37. А виглядає на десяток років старшою. Безсонні ночі у поїздах, ходіння з важкими торбами далися взнаки. Болять руки, ноги. Болить душа. Що буде з її доньками? Вони добре вчатьсЯ, але за вищу освіту у вузі вона не зможе заплатити. Невже і їхній шлях проляже слідом за нею, в Одесу?..

Лідія ТИТАРЕНКО.
Черкаська область.

Шансів,
мов кіт наплакав...
А результат — максимальний.
Оце і є ознака класу

Футбол. Ліга чемпіонів. Групові турніри. 4-й тур.

А. «Андерлехт» (Бельгія) — «Реал» (Іспанія, Мадрид). 0:2. У складі господарів грав українець Олег Яшук. «Локомотив» (Росія, Москва) — «Рома» (Італія). 0:1. Реал» — 12 очок, «Рома» — 7, «Андерлехт» — 2, «Локомотив» — 1.

В. «Боруссія» (Німеччина, Дортмунд) — «Боавішта» (Португалія). 2:1 (Рікен, 50, Келлер, 68 — Гоуларт, 33).

«Динамо» (Україна, Київ) — «Ліверпуль» (Англія). 1:2. Мерфі, 43, Гіоане, 59, Джеррард, 67.

«Динамо»: Рева, Хацкевич, Головко, Вашук, Мелашенко (Ідахор, 79), Белькевич, Гіоане, Чернат, Боднар (Гусін, 56), Несмачний, Гавранчич.

«Ліверпуль»: Дудек, Еншос, Гююпя, Шміцер (Реднапп, 79), Гескі, Мерфі, Джеррард, Різе, Бармбі (Бергер, 62), Макаллістер, Каррагер.

Попереджено Гескі, 64.

Арбітр Клод Коломбо (Франція).

16 жовтня. Київ. НСК «Олімпійський». 9 градусів. 60 000 глядачів.

ЛІВЕРПУЛЬ	В	Н	П	М	О
БОАВІШТА	2	2	0	4	2 8
Боруссія	2	1	1	7	— 5 7
Динамо	1	2	1	5	— 5 5
	0	1	3	4	— 8 1

С. «Арсенал» (Англія) — «Панатінаїкос» (Греція). 2:1. «Мальорка» (Іспанія) — «Шальке-04» (Німеччина). 0:4. «Панатінаїкос» — 9 очок, «Мальорка» і «Арсенал» — по 6, «Шальке-04» — 3.

Д. «Галатасарай» (Туреччина) — «Нант» (Франція). 0:0. «Лацио» (Італія) — ПСВ (Нідерланди). 2:1. «Галатасарай» і «Нант» — по 7 очок, ПСВ — 6, «Лацио» — 3.

— Найкращими ліками для нашого тренера Жерара Ульє, який переніс операцію на серці, буде перемога у Києві, — сказав напередодні зустрічі гравець гостей Джеймі Реднапп. І «Ліверпуль» зробив це.

Хоча, як на мене, шансів у нього, на перший погляд, було, мов кіт наплакав. Адже впродовж зустрічі динамівці мали неабияку перевагу і диктували умови. А «Ліверпуль» управно діяв від оборони. І, зрештою, переміг. Оце, либонь, і є ознака високого класу. Таку характеристику дав йому і Валерій Лобановський, широко привітавши суперника з перемогою.

— Гості мали лише два напівмоменти, — прокоментував він. — І реалізували їх на сто відсотків...



Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37,
441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Internet: http://uamedia.visti.net/golos

Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідectво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України». Зам. 0311189.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0